

Caracterización académica de estudiantes en formación para la docencia que laboran durante sus estudios de Licenciatura en Lenguas Extranjeras, Inglés - Francés de la Universidad del Valle - Cali (Colombia)

MARIA FERNANDA RIVAS CASTAÑEDA

Universidad del Valle
Facultad de Humanidades
Escuela de Ciencias del Lenguaje
Licenciatura en Lenguas Extranjeras Inglés - Francés
Santiago de Cali
Mayo, 2022

Caracterización académica de estudiantes en formación para la docencia que laboran durante sus estudios de Licenciatura en Lenguas Extranjeras, Inglés - Francés de la Universidad del Valle - Cali (Colombia)

MARIA FERNANDA RIVAS CASTAÑEDA

Directora:
CARMEN CECILIA FAUSTINO

Facultad de Humanidades
Escuela de Ciencias del Lenguaje
Licenciatura en Lenguas Extranjeras Inglés - Francés
Santiago de Cali
Mayo, 2022

Resumen

Este estudio realiza una caracterización de los estudiantes de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras de la Universidad del Valle. El propósito principal que se presenta en este documento es indagar sobre la construcción de la identidad profesional docente y la identificación de las razones por las cuales los estudiantes de la Licenciatura, se desempeñan como docentes en ejercicio desde muy tempranos semestres en la carrera. El grupo estudiado está conformado por ochenta y un estudiantes pertenecientes a las cohortes desde el año 2014 hasta el año 2019. El trabajo se desarrolló bajo un enfoque metodológico abordado a partir de una encuesta que visibiliza la información demográfica de los participantes, su experiencia profesional y la construcción de la identidad docente a partir de su formación académica en la Licenciatura y la adquisición de experiencia laboral. La metodología para el análisis de los datos presenta las diversas fases de análisis de la información cualitativa recogidas por medio de la encuesta. El diseño investigativo contó con la fase teórica - conceptual, fase de diseño y pilotaje del instrumento, fase de aplicación del cuestionario y fase de análisis de la información.

Los resultados del estudio caracterizan a la población en relación a su situación demográfica, social, académica, económica y laboral. Adicionalmente, el análisis permite determinar que el factor socioeconómico se posiciona como una de las principales motivaciones para ingresar al mercado laboral durante la formación académica. El efecto de la formación recibida en la Licenciatura y el desempeño como docentes en ejercicio privilegia un pensamiento crítico y reflexivo en cuanto a prácticas pedagógicas y académicas se refiere, contrarrestando la percepción negativa que pueda generar ser estudiante – profesor durante la culminación de sus estudios profesionales. En suma, el análisis del fenómeno de los estudiantes que se desempeñan como docentes durante el desarrollo de la Licenciatura es un proceso que representa ciertas dificultades si se tiene en cuenta la infinidad de variables debido al carácter cambiantes de los sujetos de estudio y el lugar que ocupan en una sociedad que evoluciona constantemente.

Palabras clave: sujeto reflexivo, enseñanza, sentido del trabajo, vocación docente, desarrollo profesional e identidad docente, manejo del tiempo, relación teoría y práctica.

Contenido

INTRODUCCIÓN	9
1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	10
2. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN	12
2.1 Objetivo general.....	12
2.2 Objetivos específicos.....	12
3. JUSTIFICACIÓN	13
4. ANTECEDENTES	14
5. MARCO TEÓRICO	26
5.1 La identidad y la vocación docente.....	27
5.1.1 La vocación docente.....	27
5.1.2 El desarrollo profesional docente	28
5.1.3 El concepto de enseñanza.....	28
5.2 Identidad profesional.....	29
5.2.1 Las prácticas reflexivas en la educación.....	29
5.3. Relación entre teoría y práctica	31
5.4. Desempeño	33
5.4.1 Autoeficacia	33
5.4.2 El sentido del trabajo	35
5.4.3 El empleo del tiempo	35
6. METODOLOGÍA	37
6.1 Investigación por encuesta	37
6.1.1 Definición	37
6.1.2 La encuesta	38
6.2 Fases de desarrollo	39
6.2.1 Fase teórica – conceptual	39
6.2.2 Fase de diseño y pilotaje.....	40
6.2.3 Fase de aplicación del cuestionario	41
6.2.4 Fase de análisis de la información	41
6.3 Participantes	43
6.4 Dificultades en el desarrollo del estudio.....	44
7. RESULTADOS	46

7.1 Información demográfica de los participantes	47
7.2 Motivación de los encuestados por la Licenciatura en LE	54
7.3 Motivación de los encuestados para enseñar y estudiar al mismo tiempo.	58
7.4 Impacto en el rendimiento académico de los estudiantes que se desempeñan como docentes en ejercicio.....	62
7.5 Impacto de las prácticas reflexivas en la práctica pedagógica	66
7.6 Influencia de la experiencia profesional docente en el desempeño de las asignaturas: componente didáctico, pedagógico e investigativo.....	68
7.7 Efecto de la formación recibida en la licenciatura en LE en el desempeño como docente de lenguas.	73
CONCLUSIONES.....	79
REFERENCIAS.....	81
ANEXOS	84

Índice de ilustraciones

Ilustración 1: Tipos de conocimiento.....	32
--	----

Índice de tablas

Tabla 1: Número de participantes por cohortes en la encuesta.....	¡Error! Marcador no definido. 3
Tabla 2: Categorías principales de análisis.....	¡Error! Marcador no definido. 7
Tabla 3: Relación cargos, experiencias e instituciones educativas previo al inicio de los estudios.	¡Error! Marcador no definido. 9

Índice de gráficas

Gráfica 1: Género de los participantes en la encuesta.	48
Gráfica 2: Estudiantes participantes por semestre	48
Gráfica 3: Experiencia docente previa al inicio de la licenciatura.	49
Gráfica 4: Experiencia docente adquirida durante la licenciatura.	51
Gráfica 5: Semestralización de la experiencia docente durante el desarrollo de la licenciatura.	52
Gráfica 6: Tipo de experiencia docente después de ingresar a la licenciatura.....	52
Gráfica 7: Rango de edades de la población atendida durante la experiencia docente.	53
Gráfica 8: Tiempo total de experiencia como docentes en ejercicio.	54
Gráfica 9: Motivaciones para ingresar al programa de Lenguas Extranjeras.	55
Gráfica 10: Impacto de las prácticas reflexivas en la práctica pedagógica.....	66

INTRODUCCIÓN

Durante el periodo comprendido desde el 2015 hasta la fecha y durante la preparación como docentes de Lenguas Extranjeras en la Universidad del Valle, ciertos interrogantes han surgido desde nuestra posición como estudiantes y como sujetos de pensamiento crítico alrededor de la profesión docente. Desde el inicio de nuestros estudios profesionales se visibilizó un grupo heterogéneo de alumnos, muchos de ellos ya se desempeñaban como docentes en ejercicio en institutos y colegios privados y públicos de la ciudad de Cali y sus alrededores.

En el marco del desarrollo de la licenciatura, durante los cursos de Pedagogía I, II, y III, Lingüística Aplicada y los seminarios de investigación ofrecidos, las interrogantes sobre el tema de los estudiantes trabajadores incrementaron a partir de las distintas interacciones entre los estudiantes que ya se encontraban ejerciendo como docentes y los que aún se desempeñaban solamente como estudiantes. Al estar en constante evolución sobre las temáticas de desarrollo y educación de nuestra sociedad, se considera importante estudiar aquellas variantes que modifican las interacciones entre los docentes y su entorno laboral, incluyendo las instituciones educativas, su preparación profesional y sus estudiantes, entre otros.

Mediante un análisis exhaustivo de los datos recogidos por medio de instrumentos como la encuesta, se propone un panorama general sobre las variantes que intervienen en la adquisición temprana de la experiencia laboral antes de culminar la carrera en Lenguas Extranjeras, sus problemáticas, sus causas, y sus repercusiones en la vida académica, social y profesional de los alumnos de la Escuela de Ciencias del Lenguaje.

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La escuela y la academia siempre han jugado un papel muy importante en el desarrollo de la sociedad. Los aportes que realizan los diversos actores sociales a la construcción de progreso para un país son de vital importancia para determinar el rumbo de las diversas generaciones, pero también implica el análisis y evaluación de los procesos que se llevan a cabo para lograr dicho desarrollo como sociedad.

En nuestro contexto inmediato, el de la Escuela de Ciencias del Lenguaje, comprendemos que, si bien existe un impulso constante por mejorar y ofrecer a la sociedad los licenciados mejor preparados, variantes de tipo económico, sociocultural y demográfico, entre otros, intervienen en el proceso de desarrollo académico y personal de los individuos afectando su desarrollo profesional a diferentes escalas. Por lo anterior, el tema de los estudiantes que se desempeñan como docentes y las repercusiones positivas o negativas del empleo sobre el rendimiento académico se ven en tela de juicio al ser un fenómeno en crecimiento.

Al hacer una revisión bibliográfica sobre la licenciatura y la Escuela de Ciencias del Lenguaje, evidenciamos que se han realizado estudios de carácter cualitativo y cuantitativo en relación con las pruebas de proficiencia aplicadas en cuarto y octavo semestre de cada cohorte; investigaciones sobre los procesos académicos en la realización de trabajos de grado e historias de vida ligadas al quehacer docente, principalmente. Consolidamos así la necesidad de realizar un análisis más profundo en torno a la construcción de identidad profesional docente de los estudiantes durante las diversas etapas de la carrera, teniendo en cuenta el fenómeno que existe de los trabajadores universitarios y su puesta en práctica de las habilidades como docentes de instituciones educativas de carácter privado y público en la ciudad de Cali.

Este proyecto tuvo como finalidad indagar sobre la identidad profesional docente de los estudiantes de la Licenciatura. Se utilizarán instrumentos de recolección de datos como la encuesta para obtener una visión profunda de las motivaciones y percepciones de los estudiantes de la licenciatura en relación con el trabajo y con el rendimiento académico. Dichos datos se contextualizan con la revisión de la literatura existente sobre este fenómeno aportando una caracterización de un grupo de estudiantes de la Escuela de Ciencias del Lenguaje.

En suma, la adquisición temprana o no de experiencia laboral en las aulas de clase, el interés por conocer la relación entre el estudio, el trabajo y el pensamiento docente nos llevan a las siguientes interrogantes: 1. ¿Cuál es el impacto de comenzar la práctica profesional como docentes siendo estudiantes desde la cohorte 2014 a la 2019? 2. ¿Es

pertinente o no que los estudiantes de la Licenciatura exploren esto mucho antes de graduarse? Y, finalmente, en cuanto al mundo laboral: 4. ¿Cómo se sienten los estudiantes respecto al trabajo? 5. ¿Cómo se construye la identidad profesional de los estudiantes trabajadores? ¿Cómo influye la formación académica en el desempeño como docente? ¿Qué impacto tiene la experiencia profesional en el desempeño académico? ¿Qué impacto tiene el campo laboral en el desarrollo de un docente reflexivo?

2. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

2.1 Objetivo general

- Indagar sobre la construcción de la identidad profesional docente en las etapas finales de la formación de los estudiantes de Lenguas Extranjeras Inglés - Francés de la Escuela de Ciencias del Lenguaje de la Universidad del Valle.

2.2 Objetivos específicos

- Explorar el efecto de la formación académica en el desempeño profesional de los estudiantes
- Determinar el efecto de la experiencia profesional en el desempeño académico en general (pedagogía y en lengua)
- ¿Describir los factores que influyen en la vida emocional y académica de los estudiantes – docentes?

3. JUSTIFICACIÓN

La Universidad del Valle es reconocida como una de las mejores instituciones de educación superior pública del país cuyo objetivo es formar profesionales destacados por su excelencia en diversas áreas del quehacer profesional e investigativo. Al ser una institución, como muchas otras, inmersa en un sistema económico globalizado, es susceptible a cambios relacionados con la economía, la cultura, los avances tecnológicos, etc. Teniendo en cuenta una sociedad cambiante como la nuestra que ofrece nuevos desafíos y transformaciones en las estructuras sociales y en el desarrollo del país, es necesario dar una mirada reflexiva a los procesos que se llevan a cabo dentro de la Universidad para garantizar la formación óptima de profesionales.

La presente investigación tiene como objetivo la caracterización de las causas por las cuales los estudiantes de la licenciatura se desempeñan como docentes en ejercicio desde muy tempranos semestres y cómo este factor influye de manera positiva o negativa en su rendimiento académico y en la adquisición de experiencia laboral. Este proyecto investigativo nos acerca a la realidad de los estudiantes de la Escuela de Ciencias del Lenguaje en términos personales, académicos y profesionales, para comprender mejor su rendimiento académico y la construcción de la identidad profesional.

En adición a lo anterior, este trabajo investigativo también supone una reflexión, de parte de estudiantes y profesores de La licenciatura, en torno al fenómeno de los estudiantes que llevan a cabo sus estudios universitarios mientras que obtienen experiencia laboral como docentes lo cual modifica las dinámicas de la vida social, académica y profesional. Evidenciamos también que este trabajo es una fuente de información que sería útil como instrumento para evaluar y tomar decisiones en torno a las necesidades cambiantes de los estudiantes y del mejoramiento de su rendimiento académico. Dicho mejoramiento, resultaría pertinente en los procesos de evaluación del Programa ante el Ministerio Nacional de Educación para obtener las acreditaciones necesarias como programa académico perteneciente a la Universidad del Valle.

4. ANTECEDENTES

A continuación, se presentan los antecedentes que se consideran pertinentes por los aportes que hacen a la presente investigación en términos de problemáticas de investigación afines, de metodología y de conceptos teóricos. Los antecedentes seleccionados conforman tres grupos. En primer lugar, los estudios sobre la inserción de los estudiantes en el mercado laboral y sus implicaciones sobre el desempeño académico; en segundo lugar, aquellos relacionados con la construcción del sentido del trabajo en torno a la profesión docente y, finalmente, investigaciones que tratan sobre el fenómeno de los estudiantes que estudian y trabajan al mismo tiempo por diversas razones (índole económico, personal, social, académico, etc.).

En relación a las investigaciones sobre el aporte de la experiencia laboral a los estudiantes de una carrera profesional, encontramos la investigación de Díaz Burciaga (2015) quien explora el desempeño escolar y su relación con el trabajo. A propósito de la relación entre el conocimiento, el hacer y las prácticas como docentes en ejercicio, se encuentra el estudio de dos egresadas de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras de la Universidad del Valle, González y Londoño (2012), y Jiménez y Cucás (2011) sobre las trayectorias de un grupo de docentes de lenguas extranjeras en ejercicio.

Díaz Burciaga (2015) describió la relación entre el desempeño académico y el desempeño laboral de los alumnos regulares de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad de Chihuahua. Dicha investigación, de corte cuantitativo y cualitativo, recogió una muestra de 1416 estudiantes. El investigador realizó una caracterización de la población del estudio donde determinó que 113 estudiaban Administración Pública, 671 Relaciones Internacionales y 631 Ciencias de la Comunicación. Posteriormente el autor generó un cálculo de la muestra, y el método de recolección seleccionado fue la encuesta en modalidad cuestionario compuesta por 16 preguntas.

En el análisis de datos se caracterizó la muestra con el género de los estudiantes y las respuestas de si trabajaban o no. En la investigación se encontró que 66 hombres y 64 mujeres sí trabajaban, lo cual indicó que la cantidad en relación al trabajo y al género es bastante equilibrada. En relación al tema principal del análisis de la relación trabajo y rendimiento académico, el autor encontró que existe un mayor nivel de compromiso entre los alumnos que estudian y trabajan; los estudiantes trabajadores tienen un compromiso mayor para equilibrar las actividades propias de la vida universitaria y de la vida laboral.

La hipótesis planteada en la investigación sobre la relación que debe existir entre las horas que se labora y el rendimiento académico fue comprobada: los estudiantes que trabajan pueden llegar a tener un mejor desempeño en las aulas de clase si dicho empleo no supera las cuatro horas diarias; en caso contrario, esto afecta de manera negativa el proceso de formación profesional.

Díaz Burciaga concluye que laborar y estudiar al mismo tiempo no es necesariamente perjudicial para los estudiantes universitarios. Sobre esto, el autor recomienda encontrar un balance entre las horas trabajadas y las dedicadas a las actividades académicas, señalando, además, que habilidades para trabajar en equipo y el sentido de la responsabilidad e independencia, son algunos de las ganancias de realizar estas dos actividades paralelamente y que este doble rol no es necesariamente perjudicial para los estudiantes universitarios.

Como segundo antecedente tenemos el estudio de **González & Londoño (2012)** que consiste en un análisis descriptivo del proceso formativo de los futuros docentes de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras de la Universidad del Valle. Las autoras toman en cuenta los conocimientos prácticos y el pensamiento docente contrastado con la relación entre el conocimiento y la profesión docente. Además, la investigación explora la representación del profesor de lenguas extranjeras ideal en la sociedad, específicamente en el sector público de Cali.

En esta investigación participaron nueve docentes (4 hombres y 5 mujeres) de lenguas de instituciones públicas, egresados de la Licenciatura. Los datos se recolectaron mediante encuestas, entrevistas y biogramas para determinar cómo la reconstrucción de las historias de vida en planos personales y académicos ha influido en la materialización del ejercicio docente. Aspectos como nivel de formación y trayectoria laboral fueron tenidos en cuenta para realizar la primera de tres entrevistas. En la segunda entrevista se indagó sobre la experiencia académica, la decisión para elegir la carrera en la Universidad del Valle y las expectativas antes de la graduación como profesionales. En la tercera entrevista, se profundizó en aspectos relacionados con la experiencia profesional, las ventajas y desventajas del sector público y privado, y los roles de los diversos actores sociales inmersos en la escuela. Con el fin de hallar diferencias y similitudes en los reportes de los individuos seleccionados, la información se estudió de manera individual y grupal. Dicho procedimiento se aplicó a la totalidad de las entrevistas para concretar los resultados que se muestran a continuación.

Las autoras analizan los factores que influyen en la elección de la docencia como profesión y concluyen que la elección de la profesión docente depende de factores culturales, sociales o la existencia de saberes previos. Indican que, a partir de las

historias de vida y los relatos, se constata que existe una estrecha relación entre su formación profesional y el ejercicio docente en la práctica real. Otro aspecto importante es el relacionado con la elección de la licenciatura como profesión. Los sujetos de investigación indicaron que, por una parte, la vocación docente fue una de las motivaciones para elegir la carrera, y, por otro lado, motivaciones relacionadas con los demás aspectos que una licenciatura en lenguas extranjeras podría ofrecerles: viajes y conocimiento de otras culturas.

Las investigadoras concluyen además que, en el caso particular de la Escuela de Ciencias del Lenguaje, dicha vocación docente se encuentra un poco nublada por los alcances que podría tener la Licenciatura. Indican que los estudiantes desde primeros semestres se ven más inmersos en planes a futuro que tienen que ver con viajes al extranjero y otro tipo de trabajo como los relacionados con la interpretación y la traducción. Finalmente, a partir del análisis realizado, se concluye que el docente desde su preparación hasta el desempeño profesional en las aulas de clase, debe cumplir con ciertas características fundamentales para lograr un proceso de enseñanza – aprendizaje significativo para ellos y sus estudiantes

El último antecedente de este primer grupo es el estudio de **Cucás y Jiménez (2011)**. Las investigadoras caracterizan la formación inicial, el desarrollo del perfil docente y las diversas representaciones de la profesión. Además, exploraron las condiciones de la enseñanza del inglés en instituciones públicas (políticas educativas del bilingüismo y recursos e instalaciones pertenecientes a dichas instituciones educativas), en un grupo de docentes de inglés en el área urbana de Florida, Valle. Este estudio nace de inquietudes sobre las experiencias personales de la práctica de una de las investigadoras, en el municipio de Florida, donde se evidenciaba la baja motivación y las dificultades de los alumnos con el aprendizaje del inglés.

En cuanto a la metodología, las autoras recurrieron a dos tipos de delimitaciones: una de corte descriptivo que pretendió caracterizar la formación de los docentes del sector público de Florida, enfocándose en la formación inicial de dichos sujetos de estudio, y posteriormente su desarrollo profesional docente que corresponde a la delimitación temática. Por otro lado, en el trabajo está presente una delimitación temporal y espacial donde se caracteriza el municipio de Florida y posteriormente las instituciones educativas donde laboran los docentes participantes en el estudio.

En esta etnografía educativa, las investigadoras dieron cuenta de la realidad de los fenómenos y las interacciones en los diversos contextos escolares. Utilizaron la encuesta, la entrevista en profundidad, las historias de vida y observaciones de clase

con los docentes que participaron en el estudio. Dando inicio con una encuesta realizada a catorce profesores de inglés de la básica secundaria preseleccionados, la encuesta indaga sobre aspectos personales y de la profesión docente con el objetivo de seleccionar una muestra representativa para el desarrollo del estudio. Finalmente, a partir de ciertos criterios y filtros aplicados a las encuestas, se seleccionaron siete docentes pertenecientes a diversas instituciones educativas, en diferentes grados y jornadas escolares de trabajo.

En cuanto a las observaciones de clase, se hicieron dos observaciones por docente, y de igual manera se observaba el contexto educativo al cual pertenecía dicho profesor. El análisis de las encuestas y las observaciones fueron el insumo para la entrevista que tuvo como ejes principales la historia personal de cada individuo, la formación inicial, el desarrollo profesional y la percepción de los retos como docentes de lenguas. Las autoras concluyen que un factor común entre los docentes es su preparación académica superior avalada por el Ministerio de Educación. Componentes de corte lingüístico y pedagógico también predominan entre los sujetos de estudio como una constante en su preparación académica. En cuanto a la vocación docente, la gran mayoría de los maestros se sienten satisfechos con la formación recibida en la universidad, al obtener el perfil esperado para ocupar el puesto de docentes; se identifica además una motivación para actualizarse, especialmente en áreas de pedagogía y metodología de la lengua.

Por otro lado, con respecto al fenómeno de los estudiantes trabajadores tenemos dos estudios: el primero de Caballero, Llanos y Sañudo (2006) quienes exploran los conceptos de *burnout*, *engagement* y rendimiento académico entre los estudiantes universitarios. En el segundo estudio, se aborda el perfil del docente latinoamericano por Tavares (2005), quien considera necesario propiciar un cambio desde la propia práctica del docente como sujeto crítico de su ejercicio. Dichos antecedentes parten de un panorama enfocado al quehacer docente, reflexiones sobre la profesión, planteamientos teóricos y el mundo laboral contemporáneo; cabe resaltar que antecedentes locales, ubicados en la Escuela de Ciencias del Lenguaje, nos ofrecen reflexiones y situaciones reales inmediatos a nuestro contexto a estudiar con este trabajo de grado.

Caballero, Llanos y Sañudo (2006) desarrollaron su investigación en torno al mundo laboral de los estudiantes universitarios del programa de psicología de una universidad privada de Barranquilla, teniendo como pilares los conceptos de *Burnout*, *engagement* y rendimiento académico. Esta investigación es un estudio comparativo con una muestra de 202 estudiantes de ambos géneros a quienes les fue aplicado el inventario MBI-SS y el UWES piloteado y adaptado para la población estudiada.

Los investigadores parten del contexto social donde una parte de los individuos que pretenden profesionalizarse ya se encuentran laborando en jornadas de trabajo nocturna o de varias horas de duración (jornadas de entre 5 y de 8 horas diarias), y se pretende que dicha población logre responder a un medio altamente competitivo. Estos estudiantes trabajadores tienen otros roles en la sociedad como padres o madres de familia, amas de casa, empleados o estudiantes; se espera entonces que dichas personas cumplan con ciertos estándares que pretenden lograr un balance entre la academia y el trabajo, ajustándose a las nuevas exigencias y manteniendo un buen rendimiento académico.

Si bien este antecedente parte de la relación directa entre el rendimiento académico y las jornadas y tipos de trabajos, nuevos factores surgen como condicionantes para medir dicho rendimiento: desde una perspectiva psicosocial, los estudiantes se exponen a múltiples situaciones donde el estrés, los nuevos desafíos, nuevas demandas, problemas y exigencias ejercen presión e influyen en su rendimiento académico. Tenemos entonces que la sumatoria de todos estos aspectos conllevan a respuestas como el estrés, síndrome que se conoce más precisamente en este campo como estrés académico. La sumatoria de los elementos mencionados generalmente se manifiestan de manera física ocasionando fatiga y cansancio o de manera psíquica, generando dudas sobre la capacidad para realizar ambas tareas al mismo tiempo de acuerdo con el estudio. A partir de lo anterior, los estudios consultados por los investigadores muestran que los universitarios experimentan el *burnout* frente a sus estudios. Este fenómeno está estrechamente ligado al agotamiento propio de las altas demandas de los establecimientos educativos generando un sentimiento de incompetencia y una actitud cínica y de desprendimiento frente al rendimiento académico.

Después de pasar por conceptos claves como el *burnout* y la *autoeficacia*, los autores proponen otro concepto clave denominado *engagement* que es definido como un estado psicológico positivo caracterizado por el vigor, dedicación y absorción, derivado de niveles elevados de autoeficacia. Los autores se propusieron indagar si existen diferencias en el burnout, engagement y el rendimiento académico entre un grupo de estudiantes universitarios que trabaja y otro grupo que no lo hace. Al comparar las características en cuanto al agotamiento y la autoeficacia académica contrastado en un grupo de estudiantes que trabajan y otros que no, los autores no encontraron diferencias entre el agotamiento ni los niveles de *burnout*. Por otra parte, se encontró que en ciertos estudiantes la sensación de agotamiento se presenta física, mental y emocionalmente, entorpeciendo considerablemente el desarrollo de las actividades académicas.

Los antecedentes reseñados exploran varios ejes que serán desarrollados en este trabajo de grado. En nuestro caso inmediato, las actividades de los estudiantes influyen en la construcción del perfil y de la identidad docente, para lo cual fue importante tomar registros de otros trabajos hechos alrededor de estos temas en particular. Por otra parte, si bien nuestro trabajo de grado está dirigido a la identidad y al desarrollo docente a lo largo o en etapas finales de la Licenciatura, no hay que desconocer que los estudiantes de la licenciatura no sólo trabajan como profesores, sino también en otros sectores productivos con fines económicos, culturales o sociales. Este hecho es muy importante para la presente investigación, teniendo en cuenta que se pretende explorar la construcción del perfil docente, las representaciones propias que crean los docentes, y su identidad profesional desarrollada a través de un tiempo delimitado.

Igualmente, conceptos relevantes sobre identidad y pensamiento docente, sus conocimientos prácticos y su actuación más allá de las aulas de clase como alumnos en formación, son los resultados propuestos por los trabajos de grado e investigaciones consultadas como parte de los antecedentes. Además, cabe resaltar que de dichas investigaciones surgieron una cantidad considerable de conceptos, autores y referencias para el desarrollo del marco teórico de nuestra investigación. Finalmente, se agruparon dos antecedentes que muestran otros aspectos importantes sobre el tema de los alumnos que trabajan y estudian al mismo tiempo. Estos estudios abordan otros ejes temáticos tales como la construcción del sentido del trabajo, por ejemplo, propuesto como tema principal del estudio de **Barreto, Celis y Pinzón** (2019) de la Universidad Católica del Norte.

Barreto et al (2019) proponen una investigación realizada sobre la construcción del sentido del trabajo y, a la vez, sobre la exploración de la *in - satisfacción*, término desarrollado en el escrito que se enfoca en los estudiantes de las instituciones educativas superiores de la ciudad de Bucaramanga. Se dan a conocer las principales razones por las cuales tomaron la decisión de estudiar y laborar al mismo tiempo, señalando las ventajas y desventajas de realizar dichas actividades.

Para iniciar, en cuanto a la muestra se analizaron las entrevistas de 310 estudiantes de las instituciones universitarias de la ciudad de Bucaramanga. La muestra compuesta por 197 mujeres y 113 hombres entre 18 y 28 años de edad, fue recolectada principalmente en las áreas de formación administrativas y contables, salud, ingenierías y ciencias sociales. En cuanto al nivel socioeconómico, se registraron niveles bajos, medios, y altos distribuidos en la muestra total del estudio. Algo interesante sobre esta investigación es que utiliza un diseño emergente, es decir, fue a partir de lo descrito por dichos participantes, que se creó el objeto de análisis basado en la significación que ha tenido para ellos ser estudiantes que trabajan al mismo tiempo. Para llegar a dicha

determinación, los investigadores debieron ser bastante cuidadosos y atentos al pensamiento positivo o negativo en torno a esta temática de estudio. Posteriormente, después de las 310 entrevistas se realizó una encuesta semiestructurada con guía de preguntas a 40 personas. Esta encuesta dio la posibilidad de ampliar o modificar en cierta medida la pregunta inicial, con el fin de indagar más profundamente cada una de las subjetividades y las experiencias de los participantes.

Ahora bien, después de la recolección de los datos, el equipo integrado por los investigadores y dos softwares de sistemas de análisis cualitativos, facilitaron el proceso de organización de la información para clasificar los datos y crear categorías de análisis. Otro elemento importante en esta etapa que cabe resaltar es el psicoanálisis aplicado al ejercicio de escuchar y de leer la información de la muestra de análisis, bajo la lógica del análisis del discurso para dar la interpretación pertinente a los datos recolectados.

Posteriormente, en relación con los resultados de la investigación, el pilar principal fueron las categorías y subcategorías identificadas en la muestra apoyadas de citas textuales de los participantes. Para llevar a cabo el estudio de las categorías, procedieron a organizar el texto en unidades para ordenar, y se aplicaron criterios afines en busca de similitudes o semejanzas que existen de acuerdo con los objetivos del análisis. A partir de estas unidades de trabajo, se encuentran las relacionadas con el campo laboral, la vida familiar y afectiva, los valores económicos, las experiencias laborales sus efectos en el desarrollo de los procesos de aprendizaje de los estudiantes universitarios; su *insatisfacción* con el trabajo como actividad alterna a las clases universitarias.

Este estudio describe rasgos de las subjetividades emergentes a partir de estrategias de análisis del discurso. Bajo la premisa de que las diversas realidades sociales son las que median la toma de decisiones sobre el futuro inmediato o a largo plazo de los individuos, los autores exponen una realidad social que obliga a los estudiantes universitarios a estar a la altura de los ideales del capitalismo y del consumo de bienes y servicios alrededor del mundo.

Bajo este panorama donde las “realidades sociales” predominan en la toma de decisiones, la perspectiva hacia el trabajo cambia antes y después de la inmersión de estas personas en el mercado laboral. Como estudiantes universitarios sin ninguna o poca experiencia como empleados, estos individuos se enfrentan a condiciones desiguales e inestables en relación con compañeros de trabajo con contratos fijos o profesionales certificados en carreras técnicas, tecnológicas o universitarias, de acuerdo con los autores.

En relación con el incremento de los estudiantes trabajadores los autores indican que este incremento se da de acuerdo con los cambios en la sociedad, no sólo en términos sociales, sino también en términos económicos, culturales, entre otros, además de las nuevas exigencias de la academia en las instituciones de educación superior colombianas. A partir de esta premisa, la investigación reafirma que las carreras universitarias son miradas hacia el futuro donde tratan de equilibrarse diferentes ámbitos sociales de la vida de una persona. Posteriormente, se indica que una parte de la población estudiantil superior cuenta con pocos recursos para llevar a cabo una carrera universitaria sin mayor contratiempo, en cuanto a la duración de la carrera y al rendimiento académico de los estudiantes.

Bajo este contexto social, este antecedente muestra que estudiar y trabajar supone una serie de implicaciones para los estudiantes al ver que las oportunidades son bajas; además, trabajar mientras se estudia una carrera universitaria se ve casi como un deber para al menos estar en condiciones de competir eventualmente en el mercado laboral. No obstante, también resaltan que la competitividad en un mundo laboral mediado por una economía precaria y difícil de mantener, es uno de los mayores obstáculos para equilibrar la vida laboral y la académica. Dicha competitividad puede ser tomada como un elemento para fortalecer el perfil profesional de los estudiantes en formación, señala el estudio.

En cuanto al ejercicio de la construcción del sentido y la interpretación de esta actividad en un proyecto de vida, el contenido conceptual que se desarrolló en este estudio rodea los temas relacionados con el del valor del trabajo, la subjetividad laboral y el grado de importancia que tiene trabajar en la vida de una persona. Vemos entonces que dicho artículo aborda en buena medida las subjetividades de los individuos, para crear una opinión frente a un mercado laboral atestado de estudiantes universitarios en busca de experiencia laboral o ingresos adicionales para sus hogares.

Para nuestro estudio, resulta pertinente establecer la relación entre los aspectos académicos y laborales, además de los campos afectivos y físicos de los alumnos que laboran durante la universidad. **Barreto et al** (2019) mencionan que existe un conjunto de elementos que conforman la vida social y afectiva de los individuos. Teniendo en cuenta esto, sugiere que factores como el estrés, considerado como una enfermedad laboral según la Resolución 2646 de 2008 del Ministerio de Protección Social, puede generar malestares y afectar el equilibrio de la vida familiar, afectiva y académica al tratar de cumplir con las exigencias del trabajo y de la escuela simultáneamente.

Los autores concluyen que la globalización y las nuevas exigencias de una sociedad sedienta de evolución, median las decisiones de los que se aventuran en un camino de dobles responsabilidades y retos. Es inevitable entonces que estos dos grandes aspectos de la vida de una persona, no interrumpen de una manera u otra el buen desarrollo de todos los aspectos afectivos y sociales de un individuo. He aquí la importancia de este antecedente en nuestro trabajo de grado, ya que trata conceptos muy valiosos sobre este tipo de estudiantes en particular, las consecuencias a las que se enfrentan y muestra que este fenómeno afecta a una gran población de alumnos de diversas carreras, no solo las licenciaturas en lenguas.

Consideramos ahora relevante traer a colación los aspectos relacionados con el sentido del trabajo, no solo en nuestra área de estudio, una licenciatura, sino en la percepción que tenemos hacia el trabajo en general y la construcción de su sentido y apropiación por parte de una persona que convive en sociedad con otros. En este orden de ideas, la investigación de **Guzmán** (2004) analiza un grupo delimitado de estudiantes de cuatro programas académicos de la Universidad Autónoma de México (UNAM). Bajo una corriente interpretativa, el principal método de recolección de la información es la entrevista en profundidad. A partir de allí se delimitan tres grandes ámbitos del sentido del trabajo: trabajar por razones personales, trabajar como aprendizaje y obtención de experiencias, y finalmente, trabajar por necesidad.

En un contexto social y económico similar entre Colombia y México, a través de este artículo se exploran los mismos aspectos que influyen o no en que los estudiantes accedan a un empleo paralelo con sus estudios universitarios. Con un tono un poco más personal, Guzmán (2004) en el escrito plantea la genuina pregunta sobre por qué y para qué trabajan. El planteamiento anterior ha conducido la investigación, en términos teóricos, a cuestionarse el sentido que los jóvenes confieren a su propio trabajo, lo cual relacionamos inevitablemente con nuestra licenciatura.

Ahora bien, **Guzmán** (2004) tomó el trabajo durante la universidad de manera general en un primer momento, para luego desglosarlo en varias categorías que inician con identificar los tipos de trabajos de los estudiantes. Estos comprenden jornadas laborales, según la autora, permanentes o temporales, de tiempo completo o por horas, trabajos obtenidos por medio de becas o por prestación de servicios y, por último, los trabajos por cuenta propia o por comisión. Como muchos de los antecedentes relacionados con nuestro tema de estudio, el hilo conductor nos lleva, en primer lugar, a la revisión del contexto y de las tendencias del trabajo estudiantil como un fenómeno que no es nuevo en la sociedad y donde se encuentran ciertas tendencias generales. Por ejemplo, el artículo dice que más de la mitad de los estudiantes trabaja sin marcar una diferencia

considerable entre hombres y mujeres. Otro aspecto importante es que el acceso a trabajos remunerados mientras se estudia aumenta conforme a la edad de los estudiantes y el semestre de la carrera universitaria en el cual se encuentren. Es más probable que accedan a estos tipos de vinculaciones laborales mientras ya llevan cierto recorrido en la universidad, como podría ser también el caso de nuestra Licenciatura y sus estudiantes de los diversos niveles del pregrado.

Posteriormente, se evalúan las consecuencias de una situación económica precaria que limita el poder adquisitivo de los individuos, reflejando este panorama en las familias que antes no debían trabajar en gran medida para ocuparse de sus responsabilidades monetarias y que ahora deben hacerlo, incluyendo en mayor medida a las mujeres y los jóvenes como fuerza laboral (Oliveira, 1998). En el grupo de personas que trabajan en pro de una familia y su manutención en general, Guzmán indica que los estudiantes ingresan al mundo laboral para solventar los gastos propios del hogar (alimentación, pago de alquiler, mensualidades y gastos universitarios) en algunos casos; pero también existe la población que trabaja para obtener otro tipo de bienes y servicios que no necesariamente se relacionan con el sostenimiento de un hogar o grupo familiar.

En relación al marco conceptual de la presente investigación, se toman como referentes conceptos que se han ido desarrollando junto con el incremento del trabajo estudiantil durante la universidad en los últimos años en México. Se evidencia que las condiciones laborales de los jóvenes están mediadas por un indicador socioeconómico, y de allí nace o no la necesidad de trabajar. Teniendo a los estudiantes como centro de interés, Guzmán incursionó en el terreno de la subjetividad estudiantil y los vínculos que estos individuos tienen hacia el trabajo, la identidad y las trayectorias laborales y estudiantiles.

Una vez más, a partir de categorías y bajo los lineamientos teóricos generales de la investigación, el artículo toma en cuenta el ámbito personal, académico y laboral del estudiante. Se indica que la construcción del sentido del trabajo reposa sobre estos pilares; se parte del reconocimiento de la significación del trabajo para determinar por qué motivos una persona joven decide estudiar y trabajar paralelamente.

Por consiguiente, se caracteriza lo anterior por los motivos que cada uno de los alumnos le confiere al sentido del trabajo y al resultado o beneficios que pretende obtener de dicha actividad extracurricular. El sustento familiar o individual o los gastos de la carrera conforman el sentido de la necesidad de trabajar; en algunos otros casos, se persigue únicamente la obtención de algún tipo de experiencia profesional afín con la carrera que se estudia o no. Otro gran aspecto a considerar y que podría ser tal vez el menos común, en palabras de la escritora, es que los jóvenes trabajan por motivos personales para

buscar algún tipo de independencia monetaria relacionada con los gustos y otro tipo de actividades diferentes a la academia o al campo laboral.

Según los hallazgos, el sentido del trabajo en los estudiantes en este estudio es clasificado de la siguiente manera: de 40 estudiantes entrevistados, el 27.5% confiere un sentido de necesidad hacia el trabajo, para el 32.5% se refiere al aprendizaje y la obtención de experiencia profesional, y para el 40% restante, se le adjudica aportes de tipo personal. Resalta que una tercera parte de la muestra trabaja persiguiendo fines educativos, también se resalta aquella población que labora para contribuir a su crecimiento independiente como personas que no se limitan solamente a la vida laboral y académica.

En relación al tipo de carrera y a los objetivos perseguidos al buscar una opción laboral que genere ingresos extra, existe incluso una relación importante entre los costos de la carrera universitaria que se cursa y el fin que se le da a los recursos económicos obtenidos de dicha actividad. Se indica que, dependiendo de la carrera universitaria, en algunos casos específicos se privilegia la obtención de experiencia laboral en el campo de estudio, más que una simple obtención de dinero. Un ejemplo de lo anterior, tomado del escrito, es la Facultad de Ciencias de la salud, donde las prácticas laborales pretenden generar experiencia laboral más que el lucro por la actividad laboral que se realice.

En cuanto a las conclusiones del estudio, se resalta la complejidad de todos los factores que intervienen antes de tomar la decisión de trabajar mientras se cursa una carrera universitaria. Dichos factores incidieron en la creación de las categorías del estudio donde se limita la construcción del sentido del trabajo por *necesidad, aprendizaje y experiencia profesional y por motivos personales*. No obstante, a grandes rasgos no es recomendable tener en cuenta sólo los motivos, sino que también el contexto integral de los estudiantes, sus experiencias y vivencias de primera mano, junto con los aportes del trabajo a su vida personal, y académica.

Para concluir, estos tres grupos de antecedentes indican que no solo se accede a un trabajo por cuenta de escasos recursos, sino que también el deseo de aprender y de obtener experiencia o independencia económica juegan un papel importante en este tipo de decisiones para la vida. Con lo anterior, también se recalca que el mito del trabajo estudiantil debe ser aclarado y argumentado con estudios como la investigación de Guzmán mencionada en este trabajo investigativo, donde se presenta a grandes rasgos todas las variantes y determinantes que llevan a un estudiante a ingresar al mercado laboral. Se resalta una vez más las buenas prácticas y el riguroso seguimiento a las

actividades de los estudiantes trabajadores, con el fin de equilibrar el peso y poder llevar a cabo un buen proceso de enseñanza y aprendizaje durante la universidad.

En cuanto al tipo de antecedentes, se tomaron referencias locales, nacionales e internacionales que nos ayudaron en la contextualización de nuestro objeto de estudio en la Licenciatura en Lenguas Extranjeras. Podría decirse incluso que, a partir de estas fuentes se ha encontrado un nuevo aspecto digno de estudiar en nuestra investigación, no se trata solo de investigar sobre la vocación docente y sus derivaciones, también es imperante ver el rol de las instituciones educativas en cuanto a mercado laboral y condiciones de trabajo se refiere y por qué los estudiantes consideran que deben obtener trabajar antes de graduarse.

5. MARCO TEÓRICO

La universidad representa un reto para los individuos en diversos campos del saber (Hernández, 2006). Es un reto que rompe con los esquemas ya establecidos y cambia la manera en la cual los estudiantes se relacionan con su familia, la sociedad, la cultura, la economía y la política. Además, está directamente ligada al proyecto de vida que, desde la perspectiva psicológica y social, influye en las decisiones y acciones principales de los individuos dentro del marco de su relación con la sociedad. Para D'Angelo (1994), los proyectos de vida “son estructuras psicológicas que expresan las direcciones esenciales de la persona, en el contexto social de relaciones materiales y espirituales de existencia, que determinan su posición y ubicación subjetiva en una sociedad concreta” (p.7). En un mundo donde cada vez más se configuran nuevas perspectivas sobre la conceptualización de progreso y del desarrollo humano integral de un individuo, tenemos casos como el contexto colombiano donde una parte considerable de estudiantes universitarios carecen de los medios necesarios y las posibilidades para llevar a feliz término su proyecto profesional (López, Virguez, Silva & Sarmiento, 2017). Por esta razón, los futuros profesionales se ven abocados a combinar la vida académica y laboral para poder lograr sus metas.

Para empezar, el proyecto de vida está ligado a la vocación, a la experiencia que se puede adquirir paralela a la formación y al mutuo enriquecimiento en este doble contexto. Este es el caso de los docentes en formación que tienen la posibilidad de laborar en diversos contextos educativos. A continuación, se presentan los principales conceptos que subyacen a nuestro estudio, basados en los planteamientos de autores como Sandín (2003) Kumaravadivelu (2003), Tavares (2005), Richards (2002) y Vez (2001), entre otros. En las obras de estos autores evidenciaremos la importancia y la relación entre elementos como la identidad y la vocación docente, la teoría pedagógica y la práctica, el contexto multidimensional de los diversos actores sociales involucrados en los procesos de enseñanza y aprendizaje. Se pretende, además, indagar sobre los conceptos de enseñanza y de rol del profesor, con el fin de determinar si los docentes en formación logran llevar a sus aulas el pensamiento crítico sobre el saber y el saber hacer como docentes en ejercicio.

5.1 La vocación y la identidad docente

5.1.1 La vocación docente

El concepto de vocación desde sus inicios ha reflejado, en primer lugar, una estrecha relación con la religión. Proveniente del latín “*vocare*”, simboliza el llamado interior que recibe un individuo. **Morgade** (2013) afirma que la vocación es un concepto relacionado con el *altruismo*. Para la autora, la idea de la docencia como *apostolado* es de origen religioso y supone pensar en la tarea docente como una entrega desinteresada” (p.31). La autora señala además que el concepto de vocación tuvo bastante fuerza en los inicios de la escuela, lo cual determinó en buena medida el rol de las mujeres en la profesión, dada su afinidad con los niños y el poco salario que estas estaban dispuestas a recibir por sus servicios. Morgade enfatiza en el pensamiento que se tiene sobre la vocación y el quehacer docente como un conjunto de acciones altruistas que, en un plano más general, han delimitado ciertas problemáticas a las que se ven enfrentados los maestros (incluso desde los inicios de su formación como profesores) tales como el trabajo extra que se realiza en el hogar, las horas extras o jornadas laborales adicionales no pagas y los bajos salarios.

En relación con este mismo concepto, el sociólogo **Tenti Fanfani** (2007) indica que la profesión docente siempre debe estar en procesos de mejoramiento y evolución, mientras que la vocación debe ser entendida como un compromiso altruista de felicidad y bienestar para las generaciones educadas por los maestros en formación permanente. El autor afirma que los cambios sociales del trabajo docente (cambios que no son ajenos a los estudiantes en formación de la Escuela de Ciencias del Lenguaje) van de la mano con las transformaciones propias de la escuela, donde se interpela directamente el trabajo de los maestros. El autor indica, finalmente, que dichas transformaciones constituyen la base donde se piensa a fondo la renovación de la vocación y la identidad docente.

De los planteamientos de Morgade y Tenti Fanfani podemos resaltar que la profesión docente se reconoce como una profesión altruista al servicio de la transformación de las comunidades y que lleva al docente a asumir retos y entender los cambios que, desde la escuela, reclama la sociedad. Esto permite un constante repensar de la formación y de la profesión.

5.1.2 El desarrollo profesional docente

Entendido desde las perspectivas de varios autores que han hablado sobre el tema, el desarrollo profesional docente puede lograrse de manera individual o colectiva a partir de las experiencias de diversa naturaleza enmarcadas en el contexto escolar y de la academia. Al respecto, **Kelchtermans** (2004) define el desarrollo profesional docente como “un proceso de aprendizaje que resulta de la interacción significativa con el contexto (espacio - tiempo) y que eventualmente conduce a cambios en la práctica profesional de los docentes (acciones) y en su pensamiento sobre esa práctica.” (p.220) **Kelchtermans** concibe el proceso formativo de los docentes como un procedimiento que no puede ser lineal y que debe mantener su esencia evolutiva constante. El resultado de dichos procesos se refleja en los cambios de las prácticas de enseñanza, además de las prácticas reflexivas de sujetos reflexivos como lo vamos a abordar en la presente investigación. Por otra parte, **Day** (2005) considera que el desarrollo profesional docente consiste en “todas las experiencias de aprendizaje natural y en las actividades conscientes y planificadas que pretendan aportar un beneficio directo o indirecto al individuo, grupo o escuela y que, a través de éstos, contribuyen a la calidad de la educación en el aula”. (p. 64)

Los autores mencionados convergen en la idea de que el desarrollo profesional docente es un proceso consciente y planificado que permite transformaciones a nivel individual y colectivo. A partir de los planteamientos de los autores, entendemos que el desarrollo docente requiere de la autonomía de los sujetos para realizar los cambios y adecuaciones que crean necesarias para sus prácticas de enseñanza. En segundo lugar, los maestros comprometidos con el quehacer docente vierten su vocación al servicio de la comunidad, donde se aplican y mejoran las prácticas pedagógicas de cada docente.

5.1.3 El concepto de enseñanza

Teniendo en cuenta que durante la presente investigación se abordará una población que aún no ha culminado su carrera profesional, un concepto importante es el de “enseñanza”, que en palabras de Kumaravadivelu (2003, p.5) figura como la adquisición de experiencias de los maestros que a su vez hacen parte de una sociedad en un contexto de aprendizaje. Dicho lo anterior, la educación se enmarca en acciones subjetivas conllevando así a la representación de un reto. Sobre este apartado vemos cómo el mismo autor cita a Hansen (1995) quien se cuestiona sobre la vocación que determina las obras y acciones de los profesores analizando el porqué de las mismas.

Ahora bien, es posible ver la diferencia entre trabajo y vocación, lo cual constituye una apreciación diferente sobre el servicio social hacia una población determinada, en nuestro caso particular, la escuela.

Por otra parte, Richards (2002) define la enseñanza como un arte donde las particularidades propias de cada profesor salen a flote para permitir el análisis de posibilidades y la creación de prácticas que promuevan el aprendizaje bajo diversas situaciones específicas. Entonces, si existen múltiples condiciones en el aula a las cuales el docente debe estar atento, ¿cómo se podría saber si la toma de decisiones y posibles soluciones aplicadas por el docente son apropiadas teniendo en cuenta que aún es un docente en formación? Este proceso de búsqueda de soluciones a los retos de la enseñanza puede iniciar en las diferentes prácticas a lo largo de la formación y constituirse en prácticas que le lleven a reflexionar sobre su quehacer, es decir, prácticas reflexivas, concepto que presentamos a continuación en el siguiente eje.

5.2 Identidad profesional

5.2.1 Las prácticas reflexivas en la educación

La necesidad de una práctica reflexiva supone un constante ejercicio de análisis en torno a las prácticas de enseñanza y aprendizaje en el mundo académico y del saber. En un nuevo mundo donde las condiciones, respuestas y motivaciones de los estudiantes cambian de acuerdo con el desarrollo de las nuevas tecnologías y de los diversos contextos sociales, se plantean nuevos retos a los profesores en ejercicio y en formación. Desde la Escuela de Ciencias del Lenguaje se proponen varios escenarios donde las prácticas reflexivas toman lugar desde la teoría y, posteriormente, se materializan como micro proyectos en las aulas de clase. Veremos a continuación un apartado donde se exploran conceptos relacionados con la labor docente complementando un poco los conceptos relacionados con la vida laboral de los estudiantes.

La bibliografía encontrada respecto al tema es extensa, y nos enfocaremos en las concepciones sobre la noción de sujeto reflexivo de Sandín (2003). Esta autora estudia la relación entre el pensamiento y las prácticas de los docentes en ejercicio y propone el paradigma de pensamiento del profesor desde la didáctica. Sandín asume que el maestro es un individuo racional y reflexivo mediado en sus decisiones por sus propias creencias y el contexto donde se encuentra. La autora centra su interés en “el profesor como sujeto reflexivo” y plantea que los docentes son seres capaces de emitir juicios, tener creencias, tomar decisiones y desempeñarse con rutinas propias en su desempeño

escolar. Esta mirada puede aplicarse para comprender las decisiones que toman los docentes en formación al momento de enfrentarse al aula de clase.

A partir de la concepción de la autora sobre la práctica pedagógica y su relación con el contexto donde se desarrolla, vemos que hace referencia al *enfoque naturalista*. Dicho enfoque se basa en la toma de decisiones por parte del maestro desde sus propias experiencias, con el fin de interactuar con el estudiante en el proceso de enseñanza. Podríamos decir que lo anterior ilustra aspectos generales de la visión de Sandín en lo que corresponde a su propia noción del profesor como “sujeto reflexivo”.

Otras definiciones desarrolladas sobre este mismo concepto, provienen de autores como Stenhouse (1985) donde a través del estudio e investigación del currículo, define al profesor “como investigador con el único propósito de liderar un desarrollo pertinente del currículo a través del tiempo” (p.196). El autor concibe al profesor como un “profesional amplio” y señala cuatro características esenciales a tener en cuenta. La primera es la sistematización del compromiso puesto en cuestión por ellos mismos como docentes en ejercicio. La segunda es la habilidad y el compromiso que se tiene para ser un sujeto reflexivo. En tercer lugar, tenemos la teoría y la práctica comprobadas directamente desde los propios intereses de los maestros. Finalmente, un profesional amplio es aquel que no teme al sentido crítico de otros colegas, con el fin de analizar objetivamente las prácticas de enseñanza con total seguridad y confianza.

En resumen, estos cuatro principios se centran en la autorreflexión del maestro por medio de cuestionamientos sobre las enseñanzas que ellos mismos imparten a sus estudiantes, enseñanzas sometidas siempre a procesos de autoevaluación tanto por parte de los profesores como de los estudiantes. Por último, la esencia de dichos aspectos se enfoca en un proceso constante de evaluación de los métodos de enseñanza, de los modos de enseñar, del cuestionamiento que surge de contrastar la teoría y la práctica y de la disposición para permitir que otros colegas alimenten, corrijan y observen la labor propia.

Para Stenhouse el desarrollo del profesor no puede en ningún momento ir desligado del desarrollo del currículo, lo cual propicia la correcta evolución de las prácticas reflexivas. Para poder llegar a este punto de reflexión es necesario según el autor, una “actitud investigadora”, que define como “una disposición para examinar con sentido crítico y sistemáticamente la propia actividad práctica” (p. 209). Con el ánimo de evitar las generalizaciones y lograr una preocupación genuina por su aula y todas las situaciones que allí se desarrollan, Stenhouse insiste en que los profesores deben ser investigadores que difunden sus escritos e investigaciones con el fin de desarrollar conceptos y material teórico que les ayudarán a proponer estrategias para acercarse a sus alumnos. Esta visión del docente-investigador hace parte de la formación de los licenciados en lenguas

extranjeras del contexto objeto de estudio pues uno de los objetivos de formación es “desarrollar aptitudes y competencias investigativas que permitan al estudiante indagar, reflexionar y discutir sobre problemas relacionados con la descripción pedagógica de las lenguas extranjeras y las áreas disciplinarias” (Proyecto Educativo del Programa, 2014, p.14)

A propósito de la noción de los “sujetos reflexivos en la educación”, otros autores como Zeichner (1982) analizan el movimiento de la práctica reflexiva en la enseñanza y en la capacitación del profesorado a partir del pensamiento de Dewey. Por un lado, Dewey (1989) propone a lo largo de sus obras que el movimiento de la práctica reflexiva y el pensamiento crítico se han convertido en la base de las reformas y las nuevas propuestas de formación docente alrededor del mundo. Por su parte, Zeichner (1982) orienta su investigación sobre el significado de *reflexión* y la *capacitación del profesor*. En el marco del movimiento nacional e internacional sobre estos conceptos, se cuestiona el verdadero significado de la reflexión en la educación, la cual se ve opacada por el pensamiento de que los profesores son individuos que eventualmente reproducen en los salones de clase aquello que han aprendido de otros maestros que forman maestros. Esto, en palabras de Zeichner (1982), supone ver a los docentes como “participantes pasivos” lo que constituye una concepción que no es acorde con los recientes desarrollos del docente como sujeto investigador y reflexivo.

Dado lo anterior, uno de los grandes objetivos de este trabajo de investigación es lograr conocer si las experiencias obtenidas en las aulas de clase, no en tanto que estudiantes, sino en tanto que estudiantes/profesores, median la adquisición de un pensamiento crítico desde la formación profesional, o desde la temprana adquisición de experiencia laboral antes de culminar la carrera.

5.3. Relación entre teoría y práctica

Si nos centramos en el caso particular de los estudiantes en formación que trabajan al mismo tiempo como maestros, podemos inferir que estos tienen una mirada diferente de la relación existente entre la teoría y la práctica. Según Vez (2001) la teoría y la práctica están relacionadas, pero no como algo que se recibe solamente en el salón de clases (teoría) y luego se lleva a un contexto laboral (práctica), sino como una orientación que permite a los profesores analizar las necesidades de los estudiantes, para posteriormente llevar a cabo un proceso de aprendizaje significativo para los mismos.

Teniendo en cuenta lo señalado por Vez, en la presente investigación no pretendemos desligar la teoría de la práctica incluso si los estudiantes aún no obtienen una experiencia

de primera mano en su campo de estudio y acción. En palabras de Vez (2001) “la teoría “debe comprobarse, corregirse y transformarse a la luz de sus consecuencias prácticas” (p.77) Sobre este mismo concepto, Sandín (2003) indica que las acciones de los profesores son mediadas y confrontadas con su formación académica incluyendo además su historia de vida propia como sujeto constructor de sociedad activo. A partir de su percepción sobre este concepto, la autora enfatiza en las diversas herramientas de las cuales los docentes en ejercicio pueden valerse para un análisis crítico de la profesión docente que escogieron como carrera profesional.

Sobre lo anterior, la investigadora indica que elementos como los diarios de campo, las observaciones de clase, el análisis de documentos, cuestionarios y grabaciones de clase, pueden contribuir a una sana relación entre la teoría y la práctica que permita al sujeto reflexivo en educación, llevar a cabo de la mejor manera sus clases y objetivos de aprendizaje ya propuestos.

Finalmente, queremos destacar la propuesta de Kumaravadivelu (2012) sobre el saber o los conocimientos de los docentes en el campo de acción. Este saber se divide en tres tipos de conocimiento: el conocimiento personal, el conocimiento profesional y el conocimiento procedimental, que el autor ilustra de la siguiente manera:

Ilustración 1: Tipos de conocimiento.

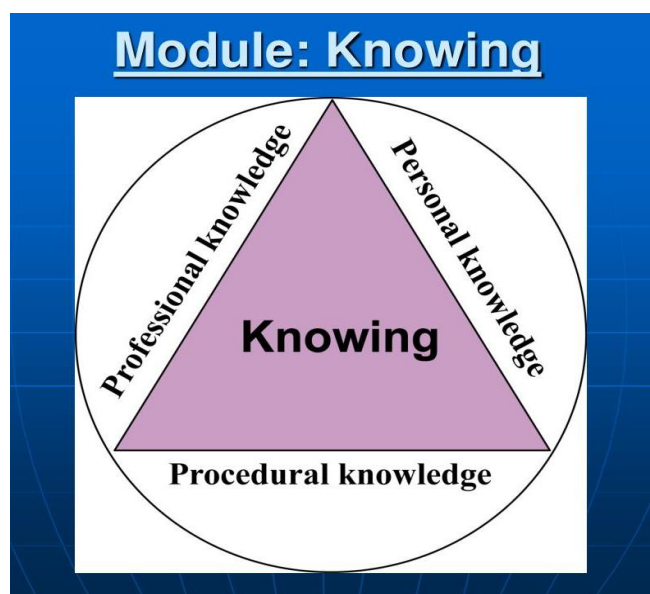


Figura 1. Module: Knowing. Kumaravadivelu (2012) p. 24.

Kumaravadivelu indica que los conocimientos con los cuales cuentan los maestros, junto con los recursos que de allí se derivan (conferencias, libros de investigación, charlas, diplomados, seminarios, etc.) son el conocimiento intelectual adquirido que se refleja a

su vez en el conocimiento profesional. Con respecto al conocimiento procedimental, el autor afirma que es esencial saber controlar dos aspectos importantes del aula de clase: la enseñanza y el aprendizaje. El autor resalta, además, que se debe iniciar un intercambio entre profesores - estudiantes en un ambiente preparado previamente para dicha interacción. El autor recalca que no se trata solo de las enseñanzas impartidas por el docente, sino también de compartir el aprendizaje en un contexto real de sociedad que tenga en cuenta las emociones de los participantes de la clase.

Así, presentamos este concepto tan relevante para nuestra investigación, teniendo en cuenta que reiteramos la importancia de estudiar la relación de teoría y práctica para los estudiantes del Programa de formación en lenguas. Como lo mencionó ampliamente Kumaravadivelu en su obra, todos estos aspectos teóricos se ven reflejados en la práctica para permitir el desarrollo de la habilidad para analizar, orientar y reconocer la identidad de los maestros críticos en la educación.

Tomando un referente importante sobre los perfiles ideales de los docentes relacionados con sus contextos y lineamientos de formación, encontramos a **Tavares** (2005) quien enfatiza el mérito que conlleva el uso de estrategias pedagógicas que propicien espacios de solidaridad, como también el reconocimiento del otro como sujeto emocional para ayudar al docente a propiciar dichos espacios reflexivos. El autor menciona de igual manera que incluso herramientas como las nuevas tecnologías y las mejoras en los diversos procesos de enseñanza - aprendizaje, contribuyen a proveer espacios seguros donde las prácticas reflexivas tendrán vía libre, no sólo en tanto que docente, sino también como estudiante activo de una carrera universitaria.

Ahora bien, si tenemos en cuenta que los licenciados en formación provenientes de diversas disciplinas trabajan simultáneamente como profesores de lenguas, podemos inferir que la formación influye en su desempeño como docente y viceversa, lo que se puede ver reflejado en su desempeño académico. Es aquí donde entra un subconcepto de apoyo que liga el desempeño, pero, además, el rendimiento académico de los estudiantes universitarios que trabajan como docentes.

5.4. Desempeño

5.4.1 Autoeficacia

A partir de lo anterior, vemos que hay diversos factores que influyen en el desarrollo de un pensamiento crítico del docente en formación. Estos factores van desde las prácticas reflexivas de los maestros, las condiciones que varían dentro de los salones de clase,

los desarrollos del currículo y, por último, pero no menos importante, las condiciones sociales y económicas de los individuos pertenecientes a la escuela. Teniendo en cuenta los apartados anteriores, la vida académica e intelectual va ligada también estrechamente a variables emocionales y físicas que pueden afectar o no el desarrollo de los docentes en formación. Como resultado del estrés académico, por ejemplo, un factor importante que puede ayudar a minimizarlo es la autoeficacia. Un autor que ha tratado ampliamente este concepto en sus trabajos es **Bandura** quien define la autoeficacia como «los juicios de cada individuo sobre sus capacidades, con base en las cuales organizará y ejecutará sus actos de modo que le permitan alcanzar el rendimiento deseado» (1986, p. 373) regulando así el esfuerzo, la eficacia y la persistencia para seguir desarrollando las actividades diarias en la escuela. Bandura indica que la cantidad de autoeficacia presente en cada uno de los individuos limita los esfuerzos y por ende los resultados de las tareas adquiridas en la universidad, para llevar a cabo de la mejor manera posible una carrera profesional.

En lo que respecta a la bibliografía sobre los estudiantes que laboran al mismo tiempo durante el desarrollo de una carrera universitaria, podría decirse que los artículos y tesis de investigación son variados, pero carecen de un foco de estudio basado en los estudiantes de una licenciatura que, en diferentes momentos del desarrollo de su formación como docentes, toman trabajos como profesores en institutos (generalmente de carácter privado), en colegios o como profesores de clases particulares.

En consecuencia, en el presente trabajo investigativo se ha presentado un marco conceptual que muestra una aproximación a los conceptos referentes a la labor docente y a la vida académica de los estudiantes dentro y fuera de la universidad. Ahora bien, en vista de que resulta complejo establecer una relación directa entre las dos actividades y los estudiantes por medio de bibliografía específica para ello, exploraremos las nociones de sentido y valor del trabajo, junto con su relación con el rendimiento académico de los estudiantes universitarios a rasgos generales.

No solo es importante hablar sobre la enseñanza o las prácticas reflexivas hacia la profesión docente, sino que también se debe resaltar el valor que le otorgan los estudiantes universitarios a sus trabajos (estén o no relacionados con sus carreras universitarias). Entre las fuentes indagadas, encontramos a Guzmán (2014), una autora que incursiona en el ámbito estudiantil para identificar los diversos elementos que lo conforman. Asimismo, esta autora explora los intereses, preocupaciones y motivaciones de los estudiantes para realizar ambas actividades paralelamente antes de graduarse de la universidad y se pregunta *¿Por qué y para qué trabajan?* Este interrogante lleva a pensar en el sentido del trabajo para los estudiantes y lo presentamos a continuación.

5.4.2 El sentido del trabajo

En cuanto a este concepto, Guzmán ve al estudiante universitario como el centro de interés en su investigación privilegiando las subjetividades estudiantiles del por qué y para qué trabajan. A partir de las concepciones de Guzmán, es posible ver que comparte muchos de los pensamientos de Dubet (1994), quien parte desde la sociología para explorar las experiencias de los individuos en torno a diversas temáticas que componen su vida en sociedad, una de ellas su vida estudiantil.

Guzmán (2004) retoma el tema en su investigación con la siguiente definición sobre la construcción del sentido del trabajo: “es una tarea compleja y subjetiva que los actores realizan cotidianamente” (p. 536). Indica que son los mismos estudiantes quienes construyen su propio sentido referente al trabajo, dependiendo de sus motivaciones para emplearse en un ámbito diferente a la academia. También consideran lo que los trabajos aportan a su vida en los diferentes aspectos que forman, en lo posible, una vida integral del individuo. Lo anterior deriva en una multiplicidad de percepciones en relación con el trabajo que dependen exclusivamente de cada estudiante y de las condiciones que median su situación laboral y académica.

El sentido del trabajo, como ya se ha mencionado en ocasiones anteriores, está delimitado a su vez por tres grandes ámbitos: primero por necesidad; segundo por aprendizaje y experiencia profesional, y tercero por razones personales. La autora indica además que estos ámbitos en los cuales se desarrolla el sentido del trabajo, están a su vez mediados por los niveles socioeconómicos de los estudiantes.

Continuando con el desarrollo de los conceptos asociados con la vida afectiva y psicosocial de los individuos, se relaciona a continuación el concepto alusivo al empleo del tiempo, las metas a largo, mediano o corto plazo, y la relación estrecha que guardan estos aspectos con la personalidad de las personas que estudian y laboran al mismo tiempo.

5.4.3 El empleo del tiempo

Para el filósofo francés D'Angelo (1994), como se mencionó anteriormente, los proyectos de vida son también el resultado de los modos en que los individuos viven diversas situaciones y la manera en la cual se immortalizan las experiencias de vida en la memoria. Este concepto está encadenado al empleo del tiempo, concepto introducido por Seve (1975) citado en D'Angelo (2003) donde indica que, en el estudio de las estructuras

psicosociales de la cotidianidad y los proyectos de vida, el concepto del “empleo del tiempo” expresa la estructura temporal de la actividad de la persona” (p. 5)

De acuerdo con D'Angelo, el concepto del manejo del tiempo se divide no solo en la generalidad de medir el tiempo por tareas y duración, sino que toma en cuenta la naturaleza psicológica y social de los sujetos. Los modos en los cuales los individuos de un grupo determinado eligen sus tareas, la duración de las mismas, en adición a sus metas propuestas, muestran una interacción entre todas estas actividades y los estilos de vida y personalidades de los individuos.

Seve (1975) por su parte, manifiesta que el estudio del empleo del tiempo se ve mediado por aspectos más personales de los individuos, lo cual afecta el grado de armonía o desbalance entre las actividades a realizar. Esto incluye el tiempo determinado para estas actividades, el objetivo propuesto, y la disposición o motivación de los individuos.

6. METODOLOGÍA

El presente trabajo investigativo se llevó a cabo en el programa de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras de la Escuela de Ciencias del Lenguaje de la Universidad del Valle sede Cali, en su jornada diurna y vespertina. El tiempo comprendido para el desarrollo de este estudio va desde el año 2019 al 2021, tomando las cohortes 2014, 2015, 2016 y 2017. Esta investigación a su vez se aborda a partir de un escenario institucional para el estudio y comprensión del fenómeno de los estudiantes que se desempeñan como docentes de lenguas extranjeras durante el desarrollo de sus estudios universitarios.

Con el propósito de indagar sobre las experiencias y percepciones de nuestros participantes en el estudio en relación con su vida laboral durante el desarrollo de sus estudios universitarios, recurrimos a la investigación por encuesta. Este tipo de investigación es ampliamente utilizada en diversos contextos investigativos ya que permite obtener y analizar datos eficazmente, ofreciendo la posibilidad de aplicación a muestras representativas de población masiva en relación con una o varias temáticas de estudio. A continuación, presentamos una definición de la investigación por encuesta, sus características, así como el procedimiento y los participantes.

6.1 Investigación por encuesta

6.1.1 Definición

De acuerdo con **León y Montero** (1993), la investigación por encuesta consiste “en establecer reglas que permitan acceder de forma científica a lo que las personas opinan.” (p. 98). Por medio de esta metodología se presentan situaciones y cuestionamientos a un grupo de individuos, que previamente han sido seleccionados como grupo representativo de la población a analizar, con el propósito de recoger las opiniones en relación con el objeto de estudio de la investigación. Este tipo de estudio parte de objetivos de investigación que pueden aplicarse a diversos grupos o estructuras sociales para la identificación de temáticas de corte cultural, familiar, social, político, económico y/o medioambiental, entre otros.

Según **Colás y Buendía** (1994) en este tipo de investigación hay que poner especial atención a la selección de la muestra de análisis para poder definir una muestra representativa base del estudio investigativo. En nuestro caso particular, este enfoque

metodológico nos permite estudiar en un escenario definido varios aspectos significativos de una población, así como las experiencias, opiniones, actitudes y creencias de nuestros sujetos de estudio, de acuerdo con un diseño riguroso investigativo que asegure la credibilidad de la información recolectada.

Cabe resaltar que también se consideró ampliamente este enfoque dado que esta es una buena alternativa cuando no es posible acceder a escenarios presenciales de observación, o en situaciones donde se enfrentan contextos o situaciones económicas o sociales difíciles. Al mismo tiempo, encontramos que la naturaleza de la investigación por encuestas es de corte descriptivo y precisa contar con una muestra representativa para estudiar un aspecto específico en una población determinada. Finalmente, resaltamos en este enfoque metodológico la importancia de llevar a cabo un exhaustivo proceso teórico inicial, que permita abordar en profundidad ciertos aspectos que se deriven en el transcurso de la investigación, si los investigadores así desean realizarlo.

6.1.2 La encuesta

Para **Kuznik, Hurtado & Berenguer** (2010), la recolección de información para conocer “las actitudes, opiniones, costumbres e incidencias puntuales en un territorio dado” (p. 317) ha sido una práctica ancestral. Esta se ha convertido en una herramienta fundamental para el estudio de las relaciones sociales. **Sierra Bravo** (1994) coincide en que este se ha convertido en un procedimiento esencial y corriente puesto que permite “la obtención de datos de interés sociológico mediante la interrogación a los miembros de la sociedad.” (p.304)

Con base en lo anterior, tenemos que la encuesta en nuestro trabajo investigativo permitió obtener datos de manera concreta y práctica. Una de sus grandes ventajas fue la aplicación masiva a una población previamente seleccionada en relación con diversas situaciones o características propias de la misma, y ligadas durante toda la investigación, a nuestro objeto principal de estudio. A su vez, este instrumento permite agrupar la información que facilita la comparación entre las diversas respuestas de los participantes en tanto que la encuesta contiene instrucciones idénticas para todos los sujetos (tanto abiertas como cerradas).

Entre los elementos más importantes de nuestro enfoque metodológico, se resalta la muestra y el diseño del cuestionario. **León y Montero** (1993) indican que este tipo de investigación está destinada “a conocer características de una población de sujetos a través de un conjunto de preguntas” (p. 98) el cual es uno de los principales objetivos de nuestro estudio. En la misma línea se sitúa la definición de **Arnau** (1995), para quien la

encuesta abarca “un conjunto de técnicas e instrumentos de recopilación de datos que permite registrar o medir una gran cantidad de variables dependientes sin la manipulación activa de las condiciones de producción de los fenómenos o variables independientes.” (p. 41)

Consideramos que esta herramienta de recolección de la información constituye un tipo de investigación efectiva debido a su alcance en nuestro estudio, cumpliendo con los objetivos de nuestra investigación y permitiendo además el análisis estadístico de la información. La encuesta aplicada recoge también variables establecidas por los investigadores en torno a los objetivos. Dichas variables responden a las necesidades y temas de interés que se pretenden analizar y que se han definido anteriormente con la ayuda de la creación del marco teórico.

6.2 Fases del desarrollo

El diseño investigativo contempló la definición del objetivo general y los objetivos específicos, la delimitación de la muestra, las diversas acciones y actividades propias del desarrollo y las dificultades y soluciones que se encontraron en cada una de las etapas de nuestro estudio del desarrollo de nuestro trabajo. En primer lugar, se abordó la fase teórica - conceptual, donde se incluye el planteamiento previo a los objetivos, los conceptos claves de estudio y el problema de investigación. A continuación, en la fase de diseño y pilotaje del instrumento, se diseñó y se evaluó la encuesta piloto para su posterior aplicación a la muestra completa seleccionada para este estudio. Después del pilotaje y la corrección de la encuesta, se procedió con la aplicación del cuestionario a la población llegando a la fase final para el análisis de la información obtenida de la encuesta. A continuación, se presentan las fases mencionadas en detalle.

6.2.1 Fase teórica – conceptual

Durante la primera etapa de esta investigación se definieron los objetivos y el problema de investigación, seguido de la realización de la consulta bibliográfica y definición de conceptos claves tales como: profesor, sujeto reflexivo, perfil y vocación docente, junto con la relación entre teoría y práctica, entre otros. El reconocimiento de estos conceptos permitió estructurar los ejes estructurales de la encuesta (ver anexo 1) para su posterior pilotaje.

Además de los objetivos y los conceptos clave se definió la muestra a estudiar: la población, las diversas cohortes, el periodo de tiempo del estudio, y los conceptos a indagar con la encuesta. Posteriormente, se delimitó el alcance y la profundidad de las preguntas de dicha encuesta de acuerdo con las características y requerimientos de nuestro cuestionario. Esta fase se desarrolló entre los meses de febrero a agosto del año 2019.

6.2.2 Fase de diseño y pilotaje

A partir de los objetivos y del problema de investigación ya planteados, se diseñó una encuesta tipo cuestionario. Esta se validó mediante una prueba piloto en la cual participaron 3 docentes y 4 estudiantes que hacían parte del programa Licenciatura en Lenguas Extranjeras en el mes de agosto del año 2019. Durante la realización del pilotaje, fue posible identificar errores y ambigüedades en la redacción de las preguntas pertenecientes a los diferentes ejes. Lo anterior fue corregido antes de aplicar la encuesta a los participantes.

La encuesta contó con diecinueve preguntas organizadas en cuatro ejes: el primer eje corresponde a una caracterización demográfica de los participantes: género, edad, semestre matriculado en el momento del muestreo y cohorte correspondiente. El segundo eje, llamado “Experiencia Docente”, comprende ocho preguntas que recopilan la información sobre la experiencia laboral como docentes obtenida a lo largo del desarrollo de la carrera: el inicio, el lugar que pudo o no tener en la semestralización de la licenciatura, la duración, la población y el tipo de instituciones educativas en los que esta tuvo lugar.

En tercer lugar, tenemos el eje correspondiente a la identidad y vocación docente. Este eje contiene tres preguntas, dos de ellas abiertas, que exploran las percepciones sobre la motivación inicial para elegir la licenciatura y sobre si esta motivación había cambiado o no durante el desarrollo de las dos actividades (trabajar como docente y estudiar la licenciatura al mismo tiempo) y por cuáles motivos.

Como parte final de la encuesta, se incluyó un cuarto eje llamado “Identidad Profesional”, enfocado en los estudiantes que manifestaron haber tenido algún tipo de experiencia docente siendo estudiantes de la licenciatura. La importancia de este eje se centra en la influencia de las prácticas reales como docentes y su repercusión en el resto del desarrollo de la licenciatura. Preguntas clave como el siguiente ejemplo: ¿Cómo influye la experiencia profesional docente en su desempeño en las diferentes asignaturas? permitieron conocer en detalle la relación de las experiencias reales como docentes en

ejercicio y su repercusión en los cursos propios de la Licenciatura, especialmente aquellos relacionados con el área de la didáctica, la pedagogía y la investigación. Esta fase de diseño y pilotaje se llevó a cabo en los meses de julio a agosto del 2019.

6.2.3 Fase de aplicación del cuestionario

La recolección de los datos por medio de la encuesta se llevó a cabo entre el mes de junio y el mes de diciembre del año 2019. Para llevar a cabo esta fase del trabajo investigativo se optó, en primer lugar, por hacer llegar la encuesta de forma presencial a los cursos y cohortes correspondientes. Fue en esta parte del proceso donde se encontró uno de los primeros inconvenientes en la recolección de datos. En algunas ocasiones, los grupos estaban incompletos o los docentes no podían disponer del tiempo suficiente para que los estudiantes diligenciaran la encuesta. Como medida de contención, se procedió a compartir digitalmente la encuesta con la ayuda de la dirección del Programa, las bases de datos de la unidad académica y los cursos asignados a la tutora de este proyecto de investigación.

Sobre lo anterior, también cabe resaltar que la encuesta llegó a la población seleccionada por medio de Google Forms. Todas las preguntas que contenía el cuestionario fueron obligatorias, lo cual permitió la recolección de respuestas para cada pregunta.

6.2.4 Fase de análisis de la información

Para el análisis de la información se tomaron ochenta y un estudiantes que contestaron la encuesta en su totalidad. Se procedió en primer lugar con el análisis de las preguntas de respuesta cerrada estableciendo porcentajes estadísticos. En un segundo momento, se analizaron las preguntas de respuesta abierta de acuerdo con el modelo de análisis de datos cualitativos de **Hernández, Fernández y Baptista** (2010). A continuación, se muestran los pasos que se siguieron para este segundo momento:

Creación de categorías: A partir de un reconocimiento preliminar de los datos obtenidos se generaron las categorías iniciales. La codificación abierta, como mencionan **Hernández et al** (p. 450), es el primer paso donde se identifican las propiedades de los datos comparando su contenido sin combinarlos o interpretar su significado. En esta etapa inicial, se delimitó la unidad de análisis tomando cada respuesta del grupo de preguntas abiertas agrupadas en ejes temáticos, teniendo en cuenta su conexión con los objetivos de investigación.

Con el propósito de ir construyendo una descripción completa de la información obtenida, los datos fueron sometidos a un análisis primario para identificar, en un primer nivel, sus propiedades. Posterior a la exploración preliminar, se descartaron los datos irrelevantes y repetidos. De esta manera, la totalidad de la muestra fue agrupada y clasificada en categorías para preparar los datos continuar con el trabajo investigativo.

Codificación: Este proceso se dividió en dos planos o niveles. En el primero se identificaron las unidades de significado, se categorizaron y se asignaron códigos a las categorías de análisis obtenidas del paso anterior. Se consideraron las unidades de análisis, que como ya mencionamos, corresponden a las preguntas contenidas en los ejes temáticos de la encuesta. Cada eje permitió un trabajo importante en términos de análisis cualitativo, al encontrar el sentido de los datos, las diferencias o similitudes encontradas entre ellos, y la significación y conceptualización de estos para la creación o agrupación de categorías.

A medida que se identificaron las categorías de análisis y que se otorgó una significación especial a cada una de ellas, se procedió a generar códigos que sirvieron como etiquetas de identificación preliminar. Estas etiquetas describieron los segmentos del texto analizado y fueron generados a partir de los propios datos de la encuesta para hacerlos visibles y convertirlos en categorías de análisis. De acuerdo con **Hernández et al** (p. 449) codificar implica, además, cuestionarse sobre qué piezas deben ser parte del tejido para finalmente categorizar, clasificar y agrupar la información. Lo anterior permitió la identificación de patrones que llevaron a la interpretación de los datos.

Durante la segmentación se seleccionaron algunas oraciones que representaban significativamente aspectos relacionados con los objetivos del estudio y que podían servir de ejemplo para ilustrar cada una de las categorías identificadas. En el segundo plano o nivel se agruparon las categorías previamente codificadas a partir de los patrones más visibles y la relación existente entre las unidades de análisis en un escenario más abstracto y conceptual. Identificar los temas y subtemas fruto de las categorías ya existentes fue posible a través de los patrones que se repitieron constantemente, conduciendo a las bases para la elaboración de conclusiones.

Eliminación de categorías: A partir de la identificación preliminar de los datos y de la posterior creación de las categorías de análisis, eventualmente se fueron eliminando las categorías que no se consideraron pertinentes para nuestra investigación con el propósito de mantener las categorías más relevantes e incluyentes.

Comparación constante: como su nombre lo indica, durante toda esta fase de análisis de los datos obtenidos se llevó a cabo un trabajo de comparación constante de la información analizada. Este paso consistió en identificar, definir y codificar una categoría dando lugar a una nueva, posteriormente, al revisar un nuevo segmento y al conectar las

categorías de manera conceptual, fue necesario retomar las anteriores para crear más categorías o para consolidar las ya existentes.

6.3 Participantes

Para la selección de los participantes tomamos como criterio incluir a los estudiantes que hubieran aprobado el tercer año de estudios de licenciatura. Este criterio nos permite tener entre los participantes, estudiantes que han tenido algún tipo de experiencia como docentes y han iniciado su formación en docencia e investigación a través de cursos de pedagogía, lingüística aplicada e investigación en el aula. La experiencia docente, la formación en pedagogía e investigación, además de los cursos de inglés y francés, dan la posibilidad a los participantes de comparar su experiencia como aprendices de la lengua, su formación pedagógica inicial y su práctica en las aulas donde laboran. Esto nos llevó a seleccionar 200 estudiantes que estaban entre el quinto y el décimo semestre, pertenecientes a las cohortes entre el 2014 y 2019. Del total de los estudiantes matriculados pudimos acceder a 81 estudiantes de las cohortes 2014, 2015, 2016 y 2017, 2018 y 2019 que contestaron la encuesta. La siguiente tabla muestra el número de estudiantes por cohorte que participaron en el estudio:

Tabla 1

Número de participantes por cohortes en la encuesta

Cohorte	Número de participantes
1996	1
2002	1
2006	1
2007	3
2011	3
2013	2
2014	11
2015	29

2016	16
2017	11
2018	2
2019	1
Total	81

En la tabla anterior observamos que hay participantes pertenecientes a cohortes fuera de nuestro foco de estudio principal, teniendo a dos participantes de la cohorte 1996 y 2002 respectivamente. Lo anterior se debe a que algunos estudiantes a lo largo de la carrera universitaria se ven en la necesidad de suspender sus estudios y solicitar reingreso al Programa. A este fenómeno podrían atribuirse condiciones de índole económico, académico o situaciones familiares que los obligan a permanecer más tiempo del estipulado para su graduación.

6.4 Dificultades en el desarrollo del estudio

Consideramos necesario exponer las dificultades que se presentaron durante el desarrollo del estudio y que nos impidieron acceder al total de la muestra seleccionada además de la imposibilidad de recolectar información posterior a través de otros métodos.

En un primer lugar se optó, para garantizar una muestra representativa, por la aplicación de la encuesta de manera presencial. El proceso incluyó la identificación de los grupos con las características necesarias para hacer parte de nuestro estudio, es decir los estudiantes que estaban matriculados en los cursos de inglés y francés de niveles superiores. Además, contactamos a los docentes a cargo de los cursos en la jornada diurna y vespertina para la aplicación del cuestionario y acordamos con ellos los horarios para la aplicación. Desafortunadamente, en muchas ocasiones, los estudiantes no asistían a clase y el tiempo dado por algunos profesores era insuficiente para diligenciar la encuesta.

Ante este panorama, optamos por aplicar la encuesta en otros cursos como didáctica, pedagogía o investigación, teniendo en cuenta que en estos cursos había un buen número de estudiantes de diversas cohortes. La dificultad que tuvimos fueron los disturbios en las instalaciones de la Universidad por lo cual debíamos desalojar el campus. Posteriormente, con la ayuda de la dirección y la secretaría del Programa,

además de la tutora de esta investigación, se hizo llegar de manera digital la encuesta a la población restante para completar la fase de recolección de datos.

Por último, y teniendo en cuenta los años de desarrollo de este trabajo investigativo, durante el año 2020 a raíz de la pandemia por el Covid - 19 y todas las repercusiones que esta ha tenido sobre la población en general, para los investigadores fue complicado continuar por ciertos periodos de tiempo con el análisis y la redacción de esta investigación. Se identificaron problemáticas ligadas a aspectos económicos, académicos, e incluso de salud física y emocional para dar continuidad a la presente investigación.

Lo anteriormente mencionado tuvo repercusiones importantes en el desarrollo. Al inicio de este proyecto investigativo, en el año 2020, pretendíamos organizar grupos focales para profundizar en las respuestas dadas por los participantes en la encuesta. Pretendíamos también recoger experiencias mediante historias de vida de los estudiantes de la licenciatura en torno a la motivación, la vocación docente y la relación estudios-trabajo docente. A raíz de los múltiples contratiempos que se presentaron, se definió finalmente tomar como opción metodológica principal la investigación por encuesta. Con este enfoque se pretende, al menos, caracterizar en ciertos aspectos a la población e indagar por medio de la encuesta las percepciones, las creencias y las experiencias de la población seleccionada, para determinar la repercusión que tiene el hecho de ser estudiantes y trabajar como docentes sin culminar los estudios de licenciatura. A continuación, se presenta el análisis de los datos de la encuesta aplicada entre el mes de junio y diciembre del año 2019.

7. RESULTADOS

La presentación de los resultados se ordenó tomando cada una de las categorías obtenidas. Esta clasificación permitió describir e interpretar los datos recolectados e ilustrar el análisis por medio de las voces de los participantes en relación con las interrogantes presentadas a ellos mediante la encuesta. Siguiendo los lineamientos de **Hernández et al (2010)** “al tratarse de seres humanos los datos que interesan son conceptos, percepciones, imágenes mentales, creencias, emociones, interacciones, pensamientos, experiencias, procesos y vivencias manifestadas en el lenguaje de los participantes, ya sea de manera individual o colectiva.” (p.409) Lo anterior influye en las conclusiones que condensan los resultados de los datos cuantitativos y cualitativos de la presente investigación.

Durante el proceso de análisis se identificaron las interrelaciones entre los conceptos asociados a la vida laboral, personal y académica de nuestro sujeto de estudio. Se identificaron inicialmente 4 ejes de análisis que fueron desglosados en siete categorías principales. El primer eje corresponde a la información demográfica de la muestra que nos permite hacer una caracterización de los participantes en relación con el género, la edad, el semestre y cohorte en el cual se encontraban al momento de ser encuestados. El segundo eje se relaciona con la experiencia docente de los participantes de la muestra en profundidad, indagando por la obtención de dicha experiencia desde antes de ingresar a la licenciatura y durante la misma. Por último, en este eje se tomó en cuenta el tiempo total de adquisición de la experiencia profesional de los estudiantes participantes en el estudio.

En el eje número tres se indaga por la identidad y vocación docente, explorando las motivaciones de los participantes para elegir la Licenciatura en Lenguas Extranjeras, y constatando si dichas motivaciones han sufrido cambios o no durante el desarrollo de sus estudios y sus motivos. En último lugar, el cuarto eje se refiere a la identidad profesional de los estudiantes. Aspectos como las prácticas reflexivas en la educación en tanto que sujetos reflexivos, y cómo estas prácticas influyen tanto en su desempeño como docentes en ejercicio y estudiantes de la licenciatura, son explorados en este apartado de la encuesta para presentar posteriormente los resultados que veremos a continuación. Estos ejes se sintetizan en la tabla que se presenta a continuación:

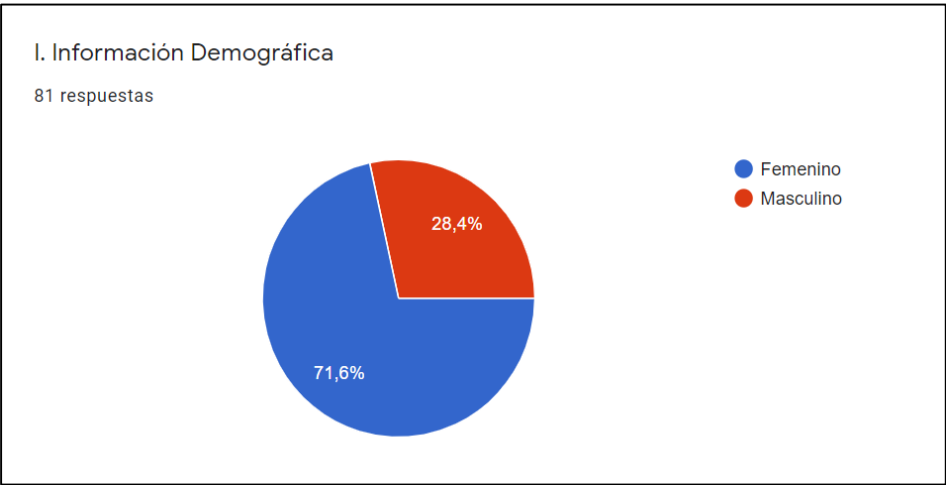
Tabla 2

Categorías principales de análisis.

Eje 1 Información demográfica	Eje 2 Experiencia docente	Eje 3 Identidad y vocación docente	Eje 4 Identidad profesional
Género	Experiencia formal o informal como docente antes de ingresar a la Licenciatura	Motivaciones para elegir la licenciatura	Motivación para estudiar y enseñar al mismo tiempo
Edad			
Semestre	Semestralización de experiencia docente	Cambio en motivaciones	Impacto de la reflexión en las prácticas pedagógicas
Cohorte	Total tiempo de experiencia laboral		Influencia de la experiencia profesional en el desempeño académico Efecto de la formación recibida en la licenciatura en el desempeño como docente

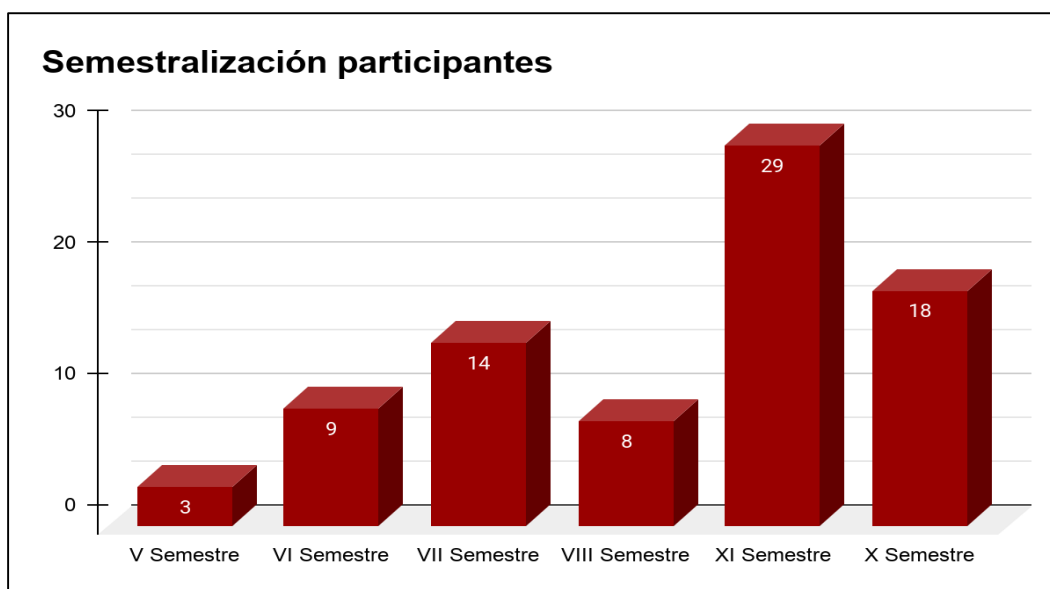
7.1 Información demográfica de los participantes

Según los resultados del procesamiento estadístico, el 71.6 % de los participantes son de género femenino y el 28.4 % de género masculino como se muestra en la gráfica 1. De los ochenta y un participantes, 55 estudiantes se encuentran entre 19 y 25 años de edad, 10 entre los 26 y 29 años, 13 estudiantes entre los 30 y 40 años, finalmente, un estudiante de 45 años, uno de 46 años y uno de 54 años. Estos resultados muestran que el rango de edad de los estudiantes es muy amplio y que un número significativo de estudiantes puede tener una experiencia laboral acumulada de varios años en diferentes campos, como se verá más adelante.



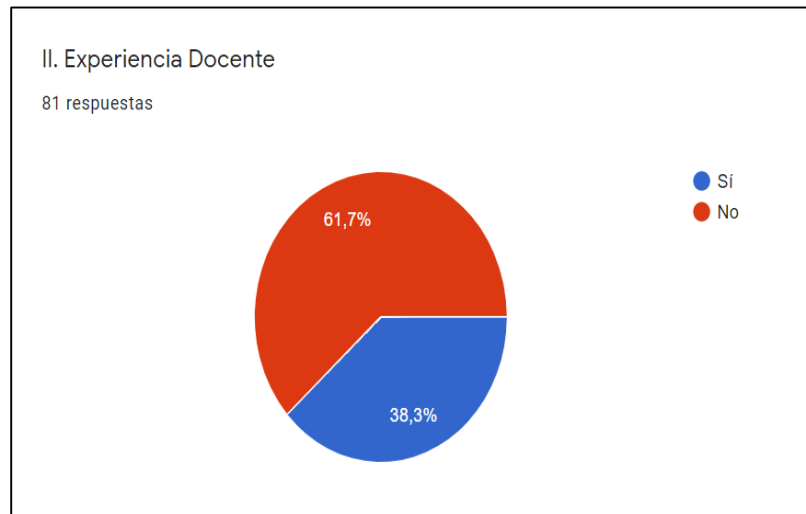
Gráfica 1: Género de los participantes en la encuesta.

Con respecto al nivel de estudio de los participantes al momento de la encuesta, se puede observar en la gráfica 2, que tres estudiantes de quinto semestre participaron en la encuesta, nueve pertenecían al sexto, catorce al séptimo, ocho al octavo, veintinueve al noveno y dieciocho al décimo semestre. Esto quiere decir que un poco más de la mitad de los encuestados (47) estaban en niveles superiores, lo que permite contar con participantes que han vivido todo el ciclo de formación en la Licenciatura y pueden hablar de su experiencia de formación y su experiencia laboral.



Gráfica 2: Estudiantes participantes por semestre

En relación con la experiencia docente, buscamos identificar la experiencia previa al inicio de los estudios de licenciatura y luego la experiencia durante los estudios (gráfica 3). En cuanto a la experiencia previa, el 61.7 % de los encuestados indicaron no haber tenido ningún tipo de experiencia como profesores antes de comenzar la carrera, en contraste con el 38.3 % de la muestra, que indicó que ya tenía algún tipo de experiencia como docente.



Gráfica 3: Experiencia docente previa al inicio de la licenciatura.

Se indagó por el tipo de experiencia docente previa que los participantes habían tenido. Encontramos una diversidad de experiencias entre los participantes como lo muestra la tabla 2 que se presenta a continuación:

Tabla 3

Relación cargos, experiencias e instituciones educativas previo al inicio de los estudios.

Cargos asignados	Instituciones educativas y/o tipo de experiencia	Tipo de experiencia
Instructores de inglés Docentes de inglés Profesores de inglés Docente de inglés y francés Docente de inglés y sistemas Docente de inglés y matemáticas Asesor y tutor	Colegios privados Institutos de idiomas Fundaciones Jardines infantiles Bachillerato acelerado	Docencia Refuerzos Tutorías Asesorías Clases particulares (individuales y grupales)

Como se puede apreciar en la tabla 2, en su mayoría, los estudiantes tenían experiencia como docentes o instructores de inglés. En dos casos se encontró que los participantes fueron además de profesores de inglés, profesores de sistemas y de matemáticas al mismo tiempo, añadiendo el caso de una persona que se desempeñaba como docente de inglés y francés simultáneamente. En cuanto a las clases particulares, estas presentan variaciones en cuanto al tipo de trabajo y la población a la cual estaban dirigidas. Los participantes indicaron que las clases podían ser refuerzos, tutorías, o clases grupales particulares dirigidas a familiares, estudiantes de primaria y/o bachillerato.

En cuanto a las instituciones educativas donde esta experiencia previa tuvo lugar, resaltan los colegios privados como por ejemplo el Colegio Santa Isabel de Hungría, Colegio Bilingüe Anglo Hispano, Colegio Claret y el Colegio Bilingüe Diana Oese ubicados en la ciudad de Cali. Los establecimientos de enseñanza de idiomas de carácter privado también hicieron parte considerable de la muestra. Instituciones como el Colombo Americano, Berlitz, Learn, y el instituto Cambridge (Palmira) fueron señaladas como los institutos de lenguas donde los estudiantes de la licenciatura obtuvieron su primera experiencia como docentes en ejercicio.

Adicionalmente, fundaciones como Asodisvalle, algunos jardines infantiles, una institución de bachillerato acelerado y proyectos institucionales también permitieron la adquisición de la experiencia previa como docentes y/o tutores a los participantes de la muestra antes de ingresar formalmente a la Universidad del Valle.

Una vez identificadas las instituciones educativas y/o los contextos donde la experiencia laboral fue obtenida, resaltó además el tiempo durante el cual los participantes llevaron a cabo estas actividades de enseñanza en cualquiera de sus contextos. La experiencia mínima se mantuvo en cinco meses hasta la máxima de once años. La gran mayoría indicó un tiempo de labor previo como docente variante de 1 a 3 años.

A partir del apartado anterior, se evidencia la ausencia de los colegios de carácter público como origen de experiencia laboral de los estudiantes que hacen parte de nuestro muestreo. Esto se debe a la legislación que regula la relación del estado con los docentes a su servicio garantizando que la profesión en este tipo de instituciones educativas sea ejercida por profesionales debidamente calificados y titulados como se muestra en el siguiente apartado:

CAPÍTULO II

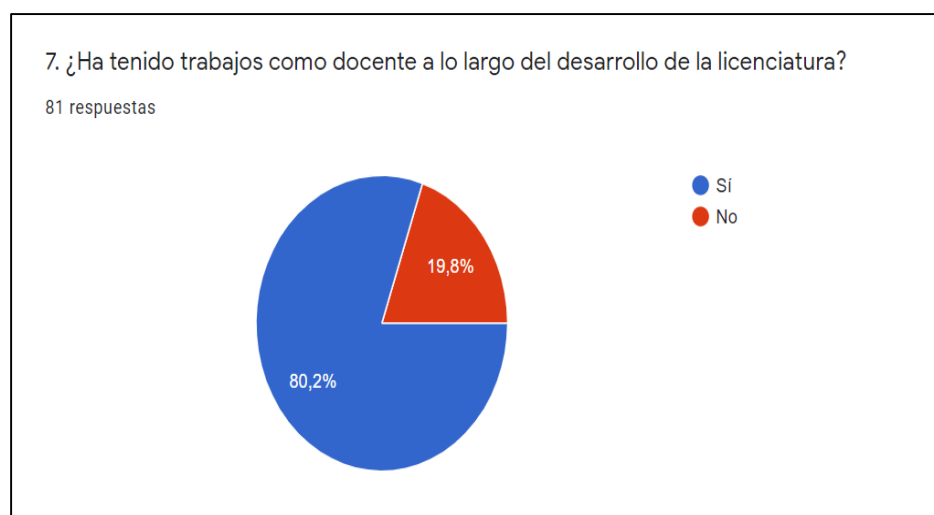
Requisitos y procedimientos para ingresar al servicio educativo estatal y clases de nombramiento.

ARTÍCULO 7. Ingreso al servicio educativo estatal. A partir de la vigencia de este decreto, para ingresar al servicio educativo estatal se requiere poseer título de licenciado o profesional expedido por una institución de educación superior debidamente reconocida por el Estado o título de normalista superior y, en ambos casos, superar el concurso de méritos que se cite para tal fin, debiendo ejercer la docencia en el nivel educativo y en el área de conocimiento de su formación.

(MEN, Decreto 1278 de junio 19 de 2002, p.1)

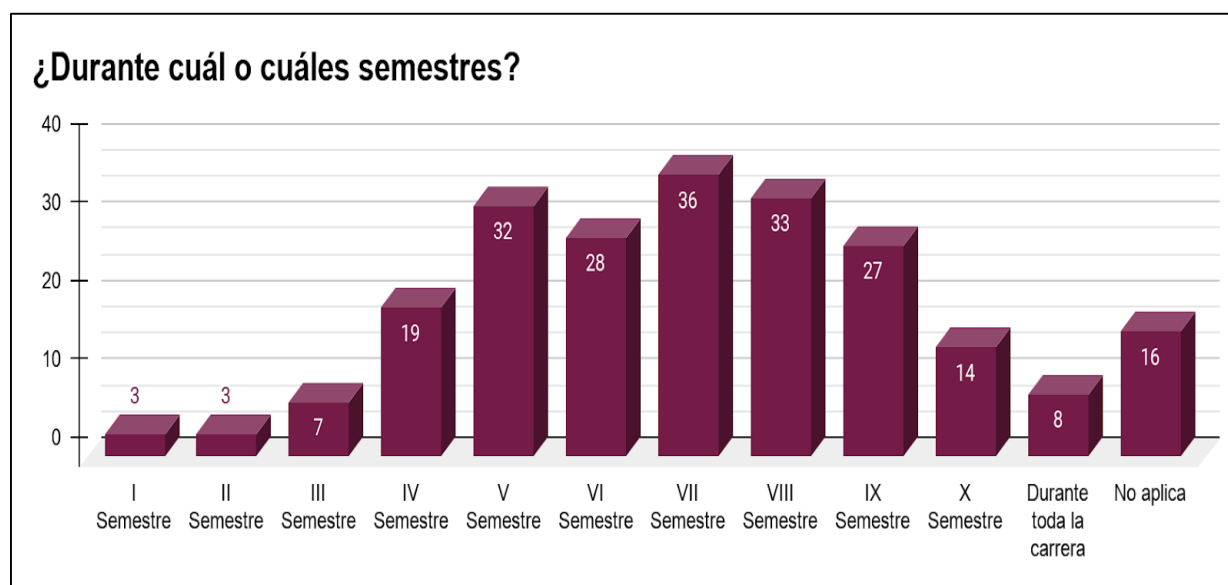
En un segundo momento, exploramos las experiencias de los estudiantes que obtuvieron

un trabajo como docentes después de haber iniciado la licenciatura formalmente. Como se evidencia en la gráfica 4, el 80,2 % de la muestra obtuvo empleos como docentes durante el desarrollo de la licenciatura mientras que el 19,8% no ha tenido un trabajo como docente. Estos resultados nos permiten constatar que la gran mayoría de los participantes no son solo estudiantes, sino que buscan oportunidades laborales en el campo de la docencia para el cual se están formado.



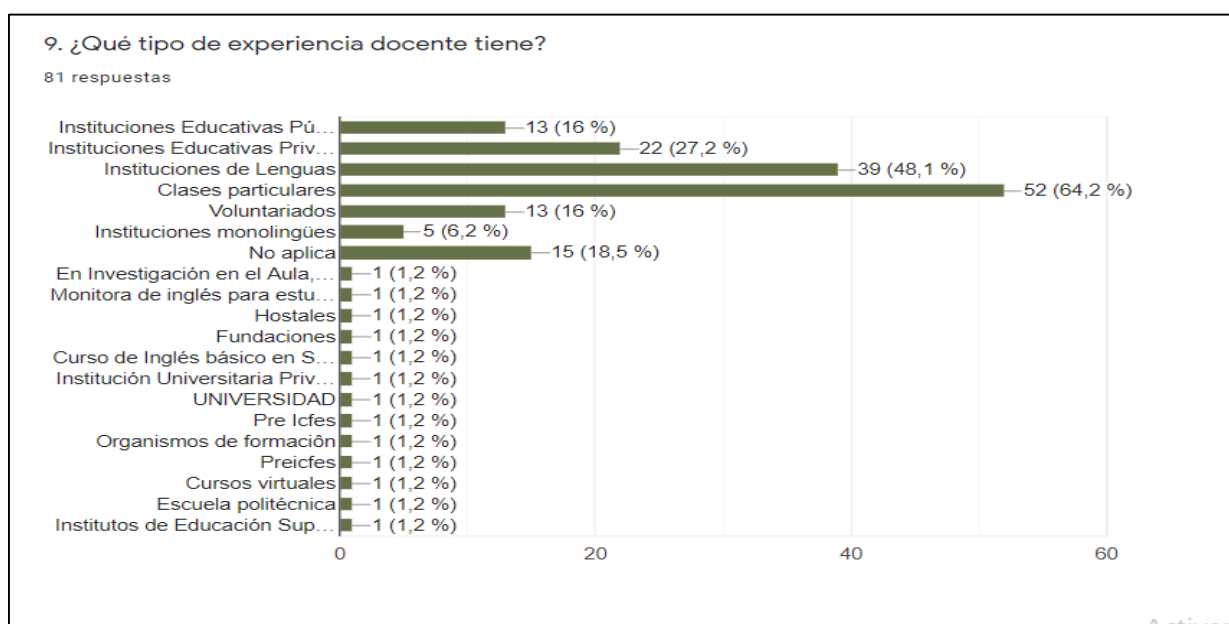
Gráfica 4: Experiencia docente adquirida durante la licenciatura.

Preguntamos a los participantes en qué momento de la carrera obtuvieron el trabajo y la modalidad. Con respecto al primer interrogante, como vemos en la gráfica 5, tres estudiantes consiguieron trabajo en primer y segundo semestre respectivamente y siete estudiantes en tercer semestre. La mayoría de los estudiantes empiezan a trabajar a partir de cuarto semestre, cuando han terminado su formación en el ciclo básico de aprendizaje de las lenguas y de formación en lingüística y español. Llama la atención el hecho de que ocho participantes estudiaron y trabajaron al mismo tiempo.



Gráfica 5: Semestralización de la experiencia docente durante el desarrollo de la licenciatura.

Si comparamos el tipo de experiencia previa y la experiencia durante la carrera, vemos que el rango de actividades y de instituciones es más amplio en el segundo caso: además de colegios privados e institutos, constatamos que los estudiantes trabajan a nivel universitario, en fundaciones, colegios públicos y hostales. Las actividades también varían: además de clases en instituciones, identificamos clases particulares, monitorias, formación para el ICFES, clases virtuales. Encontramos igualmente los voluntariados. Esta información se muestra a continuación en la gráfica 6:

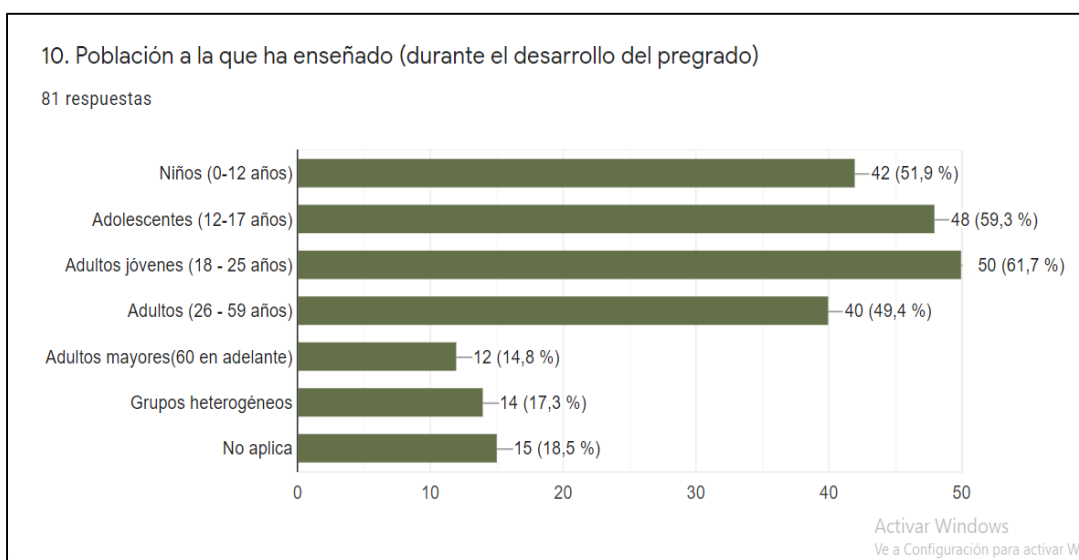


Gráfica 6: Tipo de experiencia docente después de ingresar a la licenciatura.

Antes de la presentación de estos resultados, cabe anotar que los participantes tuvieron la posibilidad de elegir más de una opción de respuesta razón por la cual hay un número de respuestas mayor a ochenta y uno que corresponde al número de encuestados. Puede observarse que las poblaciones a las que los estudiantes de la licenciatura tuvieron acceso para iniciar su experiencia profesional, comprende las edades de 0 a 12 años para niños, entre 12 y 17 años en adolescentes, y de 18 a 25 años en jóvenes adultos. Adicional a esto, también encontramos la población adulta entre 26 y 59 años, seguido por la población de adultos mayores a 60 años y los grupos heterogéneos. Ahora bien, se evidenció que la población a la que más han enseñado fue a los adultos jóvenes 61.7%, seguido por el grupo de adolescentes 59.3%, y continuando con la población infantil 51.9%. En menor medida encontramos la población

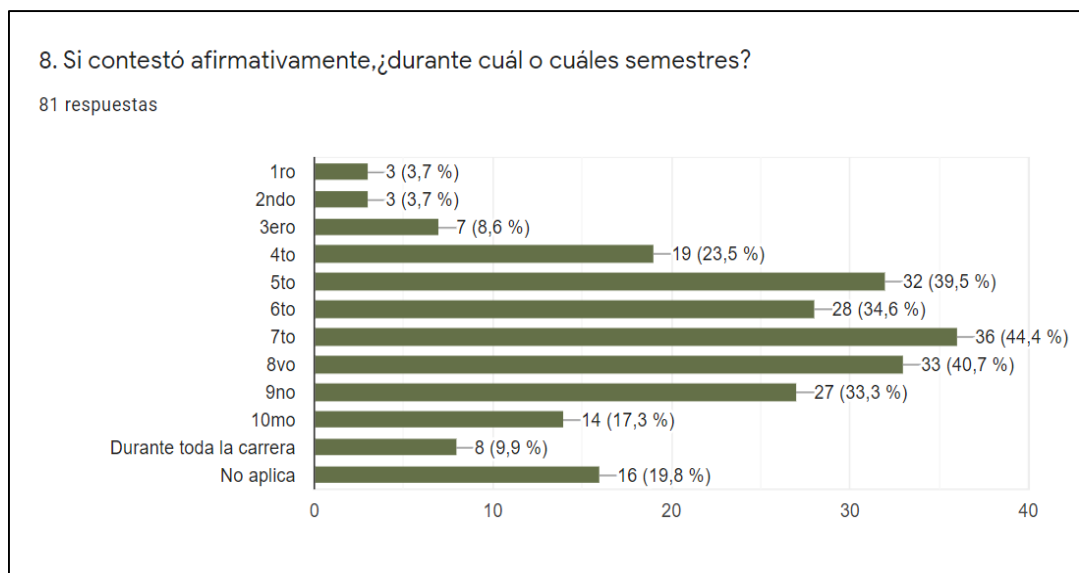
de adultos con 49.4%, adultos mayores con 14.8% y los grupos heterogéneos con 17.3%.

De lo anterior se puede concluir que los estudiantes han tenido mayor acceso a estudiantes adolescentes y a adultos jóvenes, probablemente a partir de los empleos obtenidos en institutos de idiomas, clases particulares o monitorías en la universidad. Los adultos, adultos mayores y grupos heterogéneos, por otra parte, representan un porcentaje más bajo, tal vez por el hecho de ser poblaciones con otro tipo de necesidades en términos educativos y para los cuales generalmente se contratan docentes con más experiencia tanto académica como laboral. Esta información relacionada con los rangos de edades de la población se ve en la gráfica 7 que se presenta a continuación:



Gráfica 7: Rango de edades de la población atendida durante la experiencia docente.

Para finalizar esta parte inicial del análisis, la gráfica 8 detalla el tiempo total de experiencia docente adquirida durante el desarrollo de la licenciatura.

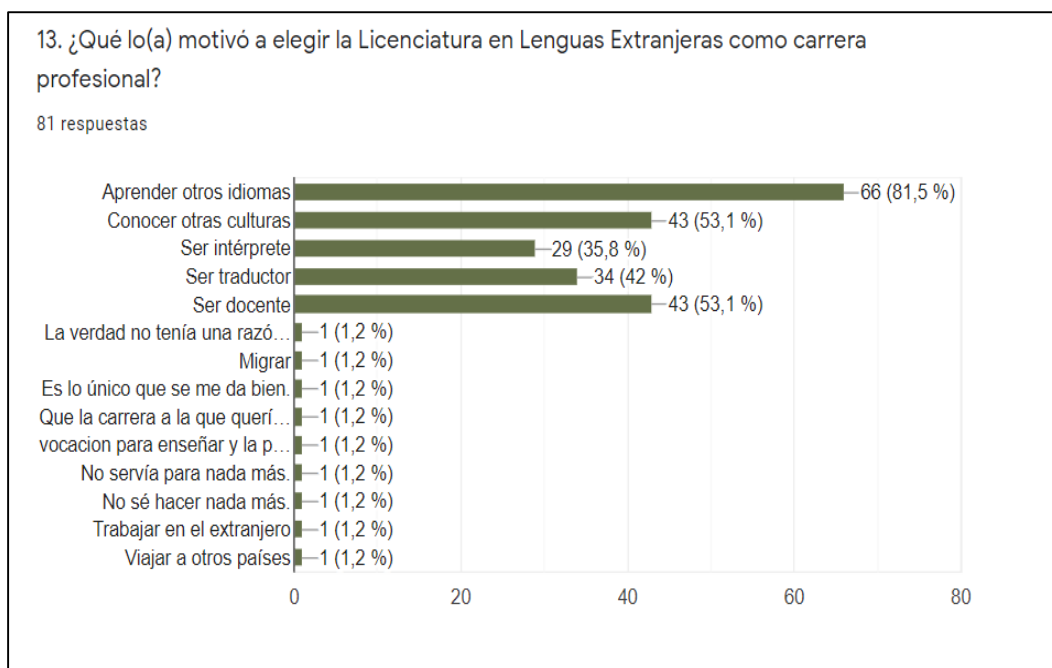


Gráfica 8: Tiempo total de experiencia como docentes en ejercicio.

Podemos observar que más de la mitad de la muestra había adquirido algún tipo de experiencia laboral y tan solo el 18,5% indicó que no tuvieron ningún tipo de experiencia como docentes durante el desarrollo del pregrado. En relación con los tiempos durante los cuales esta experiencia sí tuvo lugar, evidenciamos que el 23,5% de los participantes obtuvieron una experiencia laboral de menos de un año, el 29,6% indicó una experiencia de uno a tres años, y el 28,4% tres años en adelante. De lo anterior inferimos que el 60% de los encuestados ha adquirido una experiencia docente significativa que se ha dado de manera paralela al desarrollo de estudios de la licenciatura. Esta experiencia simultánea al proceso de formación les permite reflexionar y nutrir los dos campos en los cuales se desempeñan y cuyo impacto mostraremos en el análisis de las respuestas abiertas.

7.2 Motivación de los encuestados por la Licenciatura en LE

En la encuesta, se preguntó a los estudiantes por las motivaciones para ingresar al programa de licenciatura en lenguas y si esta motivación cambió a lo largo de los estudios. Con respecto a la primera pregunta, los encuestados tenían cinco opciones y podían seleccionar las que aplicaran a su caso particular y agregar otras que no estuvieran consideradas dentro de las opciones. Las cinco opciones suministradas fueron: aprender otras lenguas, conocer otras culturas, ser intérprete, ser traductor y ser docente. La gráfica 9 muestra los resultados sobre las razones teniendo en cuenta las opciones dadas y las agregadas por los estudiantes:



Gráfica 9: Motivaciones para ingresar al programa de Lenguas Extranjeras.

Teniendo en cuenta que la Licenciatura cuenta con énfasis en inglés y francés, 66 de los 81 participantes indicaron que su principal motivación para elegir este programa académico fue la oportunidad de aprender otros idiomas, representando un 81.5% de la muestra. En cuanto a los aspectos culturales que la carrera ofrece, 43 personas, correspondiente al 53.1% de la muestra, indicaron que conocer otras culturas hizo parte de la decisión inicial para el ingreso a la carrera. El porcentaje anterior se mantuvo igual para los participantes que evidenciaron estar interesados en ser docentes al momento de elegir su carrera universitaria como proyecto de vida a largo plazo. Resaltamos el caso de uno de los participantes que manifestó que la vocación por enseñar y la pedagogía fueron sus principales razones para cambiarse de carrera y escoger finalmente la Licenciatura como programa académico.

Ahora bien, teniendo en cuenta que el componente pedagógico es parte primordial del programa académico de la licenciatura en Lenguas Extranjeras, aspectos como el deseo de ser intérprete y traductor también se vieron reflejados en las motivaciones de los estudiantes al escoger el programa académico. Veintinueve de los participantes, equivalente al 35.8% de la muestra, evidenciaron su interés por ser intérpretes, mientras que el 42% de los participantes, indicó querer ser traductor con un total de 34 personas a favor.

Los participantes agregaron otras razones: tres estudiantes señalaron que el programa brindaba la oportunidad de viajar al exterior y desempeñarse laboralmente en estos escenarios. Un detalle que llamó la atención fue que cuatro personas indicaron que, al momento de elegir la carrera, consideraban que no servían para realizar otro tipo de estudios aparte de las lenguas extranjeras o no habían logrado entrar al programa deseado. Sobre este último aspecto podríamos decir que probablemente ciertas personas sienten gran afinidad y aptitudes para el aprendizaje de las lenguas extranjeras y no ven otras opciones en su proyecto de vida. Como se verá más adelante, estos estudiantes que en un principio consideraban sólo el aprendizaje de las lenguas descubrieron el componente pedagógico y la vocación docente.

A partir de los datos recolectados, encontramos diferentes motivaciones para iniciar una carrera universitaria relacionada con pedagogía y lenguas extranjeras. Teniendo en cuenta las respuestas de los participantes, vemos que hay varios aspectos que influyen en esta importante decisión, pero, sobre todo, evidenciamos que la mayoría de los

encuestados tenían un gran interés por las lenguas, las culturas y que un poco más de la mitad querían convertirse en docentes. Si bien una parte de la muestra indicó querer ser profesores, otros aportaron proyecciones a futuro que parten de la Licenciatura y las ramas en las cuales esta puede tener repercusiones. A partir de la adquisición de una lengua extranjera se abren otras puertas relacionadas con trabajos como docentes en el exterior. Adicionalmente, las maestrías o postgrados relacionados con la interpretación o traducción se ven como una continuación de los estudios superiores, además del estudio del componente cultural que está presente desde el desarrollo del pregrado, hasta el posicionamiento laboral de los estudiantes después de graduarse como licenciados.

En cuanto al cambio en la motivación de los estudiantes hacia el programa de licenciatura, el 60.5% de los estudiantes manifestaron que la motivación no había cambiado, mientras que el 39.5% evidenció que dicha motivación sí ha sufrido cambios relevantes tanto positivos como negativos.

En primer lugar, encontramos veintisiete respuestas relacionadas con una actitud positiva desde el inicio de la carrera o un cambio positivo en la motivación hacia la licenciatura: los participantes señalan que durante sus estudios descubrieron componentes de la formación complementarios al aprendizaje de las lenguas, tales como el componente lingüístico, pedagógico e investigativo y el de lengua materna. Esto muestra la conciencia de los estudiantes sobre todo lo que implica la formación que requiere un licenciado en lenguas extranjeras. Uno de los estudiantes mencionó que la formación no solo significa aprender idiomas sino “ver otros panoramas”. Adicionalmente, otro cambio positivo es el hecho de que los estudiantes visualizan la docencia como un proyecto de desarrollo laboral y profesional y, a pesar de que es una profesión “difícil”, se mantiene la vocación. Cuatro estudiantes de semestres avanzados manifestaron que a partir de la experiencia docente aumentó su interés por la enseñanza y para otro su interés por ejercer la profesión fuera del país. Encontramos otras dos respuestas en las cuales los estudiantes manifiestan que el interés por aprender lenguas y por viajar se transformó en el deseo de ser docentes. Una estudiante que manifestó que quería estudiar lenguas para ser intérprete y traductora cambió su motivación inicial en favor de la profesión docente. Tres estudiantes dijeron que desde el inicio de los estudios “se enamoraron de la carrera”. Por último, trece estudiantes respondieron que su vocación docente se mantuvo a lo largo de sus estudios, señalando que su motivación fue constante. Esta vocación está ligada a la intención y la satisfacción de poner lo mejor de sí en favor de otros como lo muestra una de las respuestas: “Enseñar es entregar o tratar de entregar la mejor parte de uno mismo y sus conocimientos. Para mí no hay otra cosa más gratificante que ver a los estudiantes aprendiendo y yo aprender de ellos”. De estas respuestas, podemos concluir que el propósito inicial de ser docente para algunos se

consolidó a lo largo de la carrera y en el caso de otros, los cambios positivos en la motivación tienen que ver con el descubrimiento de la riqueza de la formación que ofrece el Programa y el descubrimiento de la vocación docente.

En segundo lugar, encontramos que veintiún estudiantes respondieron que la motivación inicial no cambió en el transcurso de la formación, es decir se mantuvo el interés por aprender las lenguas, descubrir otras culturas, desempeñarse en el campo de la interpretación y la traducción, ser docente, pero no en colegios. Dos estudiantes manifestaron que mantenían su pasión por las lenguas a pesar de no querer optar por la docencia, y seis estudiantes dijeron que su motivación no ha variado, aunque no mencionaron cuál había sido su motivación inicial.

En tercer lugar, los resultados muestran cambios negativos en la motivación de trece estudiantes hacia el programa de licenciatura. Las razones mencionadas aluden a la mala remuneración y a la dificultad de la profesión docente sin explicar en qué radica dicha dificultad (cinco estudiantes); tres estudiantes dijeron que su motivación por ser docentes disminuyó a lo largo de la licenciatura; un estudiante considera que no tiene la paciencia y pasión que se necesita para ser un buen docente mientras que para dos estudiantes su vocación docente continúa a pesar de las dificultades para responder la exigencia académica de la carrera; encontramos el caso de dos estudiantes, uno insatisfecho con un curso y otro que se siente en desventaja frente al rendimiento de sus compañeros. Finalmente, un estudiante reconoce la importancia de ser docente pero no está en su proyecto de vida ejercer la profesión, mientras que otro descubrió que el programa no ofrece formación en traducción. Finalmente, dos estudiantes respondieron “no aplica” a esta pregunta de la encuesta. Podemos concluir que estos cambios negativos en la motivación hacia la carrera están relacionados con la vocación docente, con el desempeño académico y con las condiciones laborales de los profesionales de la enseñanza.

Si comparamos los resultados del presente estudio con los antecedentes, encontramos que la investigación de **González & Londoño** (2012) explora la representación ideal del docente de lenguas extranjeras en el sector educativo de la ciudad de Cali. Por este motivo, un aspecto relevante en este estudio es el análisis de la elección de la docencia como carrera profesional el cual también es analizado en nuestra investigación. Sobre lo anterior, las autoras indicaron que la elección de la profesión docente depende de la experiencia previa de los estudiantes, además de los contextos culturales y sociales en los cuales se desenvuelven como individuos y grupos. Las motivaciones relacionadas con las oportunidades que brinda la Licenciatura para conocer otras culturas por medio de viajes y ofertas laborales derivadas de la profesión docente también son un punto en común entre las dos investigaciones.

Comparando estos datos y conclusiones con los datos de nuestra encuesta comprobamos la afinidad existente entre estas razones y las que tienen los estudiantes actuales del Programa sobre la motivación para ingresar a la licenciatura. Por un lado, las motivaciones relacionadas con las oportunidades que brinda la licenciatura para conocer otras culturas por medio de viajes y ofertas laborales derivadas de la profesión docente también son un punto en común entre las dos investigaciones. Por otra parte, constatamos que, a pesar del paso del tiempo, entre los estudiantes de la licenciatura (cohortes antiguas y presentes) se mantienen las mismas motivaciones para iniciar una carrera como licenciados en lenguas extranjeras. Al analizar la gráfica sobre las motivaciones para ingresar al Programa, se observan claramente los distintos elementos que allí convergen. Como último elemento en común, encontramos que desde los primeros semestres los estudiantes se inclinan por escenarios distintos a la docencia y a medida que avanzan en sus estudios, algunos reafirman su vocación docente, mientras que otros mantienen su deseo de desempeñarse como traductores, intérpretes u oficios afines.

7.3 Motivación de los encuestados para enseñar y estudiar al mismo tiempo.

La encuesta indagó en un primer momento por la motivación de los estudiantes para elegir la Licenciatura en Lenguas Extranjeras como carrera profesional, posteriormente, preguntamos sobre las motivaciones de los estudiantes para desempeñarse en el rol de estudiantes y docentes en ejercicio simultáneamente. De los 81 encuestados, 70 respondieron a esta pregunta. Evidenciamos que el factor económico resaltó en gran medida en dos grandes campos: el primero relacionado con la falta de recursos monetarios y el segundo vinculado con la independencia económica de los participantes. Sobre el primer factor se evidenció que nueve de los encuestados optaron por ser docentes para obtener un salario y así suplir necesidades básicas personales individuales, mientras que otros tres participantes indicaron la necesidad de suplir estas mismas necesidades básicas para su núcleo familiar completo. Además, se identifica que dos de los casos en los que las estudiantes son madres cabeza de familia, razón por la cual se dedican a ser profesoras mientras llevan a cabo sus estudios universitarios. Por otra parte, dos participantes señalaron la necesidad de cubrir otras dificultades económicas de la familia diferentes a las necesidades básicas sin especificar detalladamente.

En relación con los gastos que conlleva una carrera universitaria, se encontró en declaraciones explícitas que cuatro estudiantes se dedican a la docencia para pagar sus estudios universitarios refiriéndose a los costos semestrales de matrícula. Dos

estudiantes indicaron que lo hacen para poder financiar los materiales y necesidades tales como fotocopias, libros, almuerzos, transportes, etc. Finalmente, un último estudiante dijo que se dedicaba a la docencia ya que “necesitaba el dinero y no quería abandonar la carrera.”

Con respecto a la independencia económica, encontramos que diez participantes valoran esta independencia. Tres de ellos manifestaron su gusto por el trabajo: “Me gusta trabajar, mantenerme ocupado y obtener mi propio dinero”. Seis participantes de la muestra señalaron su objetivo de ser independientes mediante un trabajo en el campo de la docencia. Por último, un participante indicó querer tener ingresos adicionales a los que ya poseía.

Durante el análisis sobre las motivaciones para estudiar y trabajar al mismo tiempo, un caso en particular señaló que su principal motivación era simplemente terminar la carrera y otro de los participantes evidenció que la vocación docente es su única y principal motivación al mencionar lo siguiente: “Siempre he trabajado como docente y me gusta hacerlo. Amo lo que hago, es más que un simple trabajo para mí.” Tres participantes más indicaron que en su caso esta pregunta del cuestionario no aplicaba, y otra persona mencionó “no tener otra opción” al indagar sobre la motivación para estudiar y trabajar al mismo tiempo. Aparte de las razones mencionadas en párrafos anteriores, uno de los casos que llamó la atención en este apartado fue el del estudiante 11 que durante sus estudios reafirmó su deseo de convertirse en docente y de aplicar al mismo tiempo los conocimientos adquiridos:

Mi motivación fue un profesor quien me enamoró de esta carrera y me enseñó el amor por enseñar. En la vida hay personas que te cambian y te ayudan a descubrir lo que en verdad quieres y eso fue lo que me pasó. Por otra parte, estudiar y enseñar me ha enseñado a disfrutar de lo que he aprendido y realizarlo en el aula, así sé qué me sirve en mis clases y qué no. (Encuesta a estudiantes)

También consideramos sumamente importante rescatar las respuestas de treinta de los participantes de la muestra que se refirieron al tema de la obtención de experiencia docente. Cinco de ellos identificaron la importancia de adquirir experiencia docente como preparación previa a la salida al mercado laboral después de graduarse de la Licenciatura. El hecho de “aprender a trabajar” fue mencionado por uno de los estudiantes, y uno más indicó que era necesario adquirir cierta experiencia para poder aspirar a un mejor sueldo después de graduarse. Se aprecia también en las respuestas una estrecha relación entre la obtención de la experiencia docente con el campo académico propio de la licenciatura cuando dos participantes mencionaron que al enseñar se aprende: “Creo que cuando uno enseña aprende y realmente ese aprendizaje

es más significativo que cualquier otro.” Lo anterior también está relacionado con practicar lo aprendido, lo cual fue resaltado por cuatro participantes de la encuesta.

El contexto escolar, adicionalmente, fue tenido en cuenta por seis de los participantes que indicaron la importancia de aprender sobre el ejercicio docente en contextos reales. Así lo evidencia textualmente uno de los estudiantes encuestados al considerar que es importante: “Obtener experiencia como docente y conocer las diferentes problemáticas en el contexto académico y, sobre todo, qué soluciones puede uno brindar.” Ahora bien, se menciona una razón relevante para obtener dicha experiencia por parte de uno de los participantes y esta es “dejar el miedo a enseñar” mientras se es aún estudiante de la Licenciatura. Finalmente, dos personas indicaron que es importante explorar en profundidad el ámbito laboral para saber si escoger la licenciatura como proyecto de vida fue la decisión correcta o no antes de culminar el pregrado. Esto lo remarca la participante 39 en su respuesta: “Mi motivación principal fue querer explorar en profundidad el ámbito laboral para el que me estaba preparando. Deseaba adquirir experiencia antes de continuar con la carrera y tal vez darme cuenta más adelante que no era lo que quería hacer.”

Así mismo, siete de los participantes indicaron que las motivaciones para enseñar y estudiar al mismo tiempo combinaron el deseo de obtener algún tipo de experiencia profesional, además de la obtención de una remuneración económica por esta labor; así lo menciona la participante 61: “Además de la motivación monetaria, que claramente existe siempre, la principal motivación era querer aportar algo a los demás con el conocimiento que estaba adquiriendo, tener la experiencia para saber si era capaz de enseñar.” Lo anterior evidencia motivaciones de índole económico, profesional, e incluso académico, al tener la oportunidad de probar sus capacidades como docentes generando algún tipo de ingreso monetario.

En resumen, constatamos que el factor económico es una de las principales motivaciones para desempeñarse como estudiantes universitarios y docentes de forma simultánea. Alrededor del 37% de la muestra se refirió a este aspecto resaltando las dificultades y necesidades económicas individuales o de su núcleo familiar, relacionadas directamente con el desarrollo de la licenciatura. Por otra parte, 9.8% de la muestra se refirió también a este tema, pero en relación a la independencia económica, el gusto por el trabajo y la obtención de ingresos adicionales. Adicional a esto, vemos también que dicho factor económico es producto del deseo de obtener experiencia docente temprana en la carrera que garantice mejor remuneración económica en su futuro profesional.

En relación con el campo académico, los participantes consideran que la adquisición de experiencia profesional para los estudiantes es necesaria al mencionar que después de

graduarse, las oportunidades laborales y los rangos salariales son mejores para un individuo que adquiere experiencia profesional durante el desarrollo del pregrado en comparación a los que no. En este orden de ideas, también resalta en la encuesta la necesidad de explorar y vivir los contextos de aprendizaje real como evaluación interna de los conocimientos adquiridos en la licenciatura, además de la valoración de las capacidades y la vocación docente de los estudiantes para saber si la docencia fue la elección correcta como proyecto de vida personal, académico y profesional.

Para terminar, en referencia al mundo laboral y a las expectativas de los estudiantes sobre este, encontramos en apartados anteriores que estas son incógnitas desarrolladas por Guzmán (2004) cuyo objetivo fue identificar el sentido que los estudiantes le dan al trabajo y el significado que tiene este para sus vidas. Por lo anterior, compartimos el interrogante del por qué y para qué trabajan los estudiantes universitarios, tema que en los últimos años ha tomado más fuerza al haber más variables y situaciones en la economía del país que así lo requiere. La vida estudiantil y las experiencias de los sujetos en torno a diversos contextos que componen su vida en sociedad, se ven delimitadas por tres grandes ámbitos como manifiesta Guzmán (2004) en su estudio. En nuestra investigación, pudimos evidenciar dichos ámbitos en las respuestas a la encuesta aplicada.

A partir de lo anterior, encontramos y concordamos en que las razones por las cuales los estudiantes de la licenciatura trabajan son de índole personal (trabajar por necesidad) así como de índole académica y profesional (trabajar para obtener experiencias de aprendizaje o experiencia laboral). A grandes rasgos, desempeñarse como estudiante y empleado representa para los estudiantes un conjunto de desafíos, exigencias y dificultades que median sus motivaciones para desempeñarse en las dos actividades paralelamente. Se destacan los escenarios relacionados con los contextos personales, académicos y laborales de cada estudiante que se desempeña como profesor, destacando la necesidad de explorar también las vivencias, enseñanzas y aportes al desarrollo académico a los cuales están expuestos los estudiantes de la licenciatura.

Añadiendo a lo anterior, Caballero, Llanos y Sañudo (2006) mencionan también en su investigación los roles de los estudiantes fuera de la academia y de su lugar de trabajo. Con base en los datos obtenidos, constatamos que dichos roles son una realidad también para los participantes de nuestro estudio cuando se mencionan las motivaciones para trabajar y estudiar al mismo tiempo. Como se detalló anteriormente, el 37% de los participantes mencionaron el factor económico como motivación para desempeñarse en las dos actividades simultáneamente. Sobresalieron dificultades económicas individuales y de núcleo familiar, lo cual sugiere que los estudiantes de la Licenciatura, teniendo como guía los roles sugeridos por Caballero et al. (2006) cumplen con el papel de padre o

madre de familia, hijos, amas de casa, empleados y estudiantes. En consecuencia, son estas responsabilidades para con ellos y sus familiares las razones por las que los estudiantes en buena medida se ven motivados a desempeñarse como docentes durante el transcurso de la licenciatura.

7.4 Impacto en el rendimiento académico de los estudiantes que se desempeñan como docentes en ejercicio

En el estudio quisimos indagar por el impacto en el rendimiento académico sobre el hecho de estudiar y trabajar simultáneamente. En las respuestas identificamos percepciones positivas, negativas y neutras con respecto a esta experiencia. El logro del equilibrio entre sus estudios universitarios y sus actividades extracurriculares depende de factores tales como el manejo del tiempo, el sentido del trabajo, las cargas académicas, entre otros.

Sobre el impacto positivo que ha tenido el ser estudiante universitario y docente en ejercicio, de veintiséis participantes de la encuesta, nueve señalaron que, en términos académicos, desempeñarse como docentes les ha permitido analizar la teoría en la práctica; mientras que dos de ellos manifiestan que lograron comprender mejor el rol docente al mismo tiempo que analizan críticamente lo que se enseña en los cursos avanzados de la Licenciatura. En términos de las lenguas extranjeras, uno de los encuestados manifestó haber aprovechado la oportunidad de ser docente para mejorar sus habilidades en la lengua francesa.

Consecuentemente, este impacto ha tenido relevancia en el quehacer docente de los estudiantes y su perfil profesional como futuros licenciados. Tenemos dos personas que consideran que la confianza para enfrentar grupos de adultos y la oportunidad de acercarse a la realidad fue alcanzada gracias a la decisión de emplearse como profesores; y una más encontró su propio estilo de enseñanza gracias a esta decisión. Por último, uno de los encuestados manifestó una mejora en el manejo del público, la planeación de las clases, y la resolución de problemas dentro y fuera del aula, a lo cual la participante 46: “Al trabajar como docente al mismo tiempo que estaba en la licenciatura me dio la oportunidad de ir mejorando mis planeaciones a medida que iba adquiriendo teoría en las clases”. Aunque anteriormente se observó que el manejo del tiempo puede constituir en ciertos casos un aspecto negativo para los estudiantes, dos de ellos señalaron que hay grandes posibilidades de llevar a cabo los estudios universitarios y un trabajo formal bajo diversas modalidades, siempre y cuando haya disciplina tanto en el estudio como en el trabajo.

Por otra parte, encontramos que seis de los participantes manifestaron no tener ningún tipo de impacto positivo o negativo al desempeñarse en el ámbito laboral y académico. Señalaron que son capaces de organizar el tiempo debido a horarios flexibles en la universidad y en el puesto de trabajo. Además, resaltan que se debe asignar el tiempo necesario para cada una de las actividades y así no tener ningún tipo de dificultades. Otro rasgo relevante en este apartado son las percepciones de los estudiantes sobre las connotaciones positivas y negativas que toman lugar en simultáneo. Estas connotaciones generan en muchas ocasiones situaciones adversas, pero también oportunidades valiosas de aprendizaje como se ejemplifica a continuación sobre el participante 35 del estudio:

El impacto es tanto positivo como negativo. Por un lado, es positivo porque se aplica directamente todo lo que se está aprendiendo respecto a las lenguas y la licenciatura para ponerlo en práctica al mismo tiempo. Por otro lado, es negativo puesto que la carga de trabajar como docente es muy grande (llenar observadores, plantear proyectos transversales, proyectos de aula, realizar la planeación de las clases, etc.) Esto, sumado a lo que nos exigen en cada curso de la licenciatura hace que (en mi caso) colapsemos a nivel físico, psicológico y emocional; dado que quieres dar tu 100% en ambas partes, pero es algo que resulta realmente complejo. Por esta razón, solo logré laborar un año como docente mientras estudiaba la Licenciatura. (Encuesta a estudiantes)

Teniendo en cuenta lo anterior, también cinco de los participantes resaltaron la ambivalencia del impacto de ser estudiantes que trabajan en relación con su rendimiento académico. Uno de ellos indicó que al ser docente en ejercicio es posible mejorar las habilidades para el aprendizaje de una lengua extranjera, pero que, a la misma vez, esto resta tiempo para los trabajos de la universidad e incluso tomar otros cursos que nutren una formación enfocada a otros temas no relacionados necesariamente con la licenciatura ofrecidos por la universidad. A su vez, otro encuestado indicó que ha descuidado sus deberes académicos y siente presión sobre este hecho, pero resalta el desarrollo de la independencia y la seguridad en él mismo al desempeñarse como docente en etapas tempranas de la licenciatura. Finalmente, dos de los encuestados relacionaron la obtención de experiencia profesional y el dinero indicando que se puede rendir en las dos actividades; agregaron que la experiencia es enriquecedora y apasionante, aunque puede llegar a afectar la vida personal y emocional.

En cuanto a las repercusiones negativas que se presentan al trabajar y estudiar simultáneamente, diecisiete personas señalaron que en algún momento del desarrollo de la Licenciatura encontraron cierto tipo de dificultades que se detallan a continuación: dos de los participantes señaló que al estudiar y trabajar al mismo tiempo se genera una carga académica más fuerte de lo normal al tener que emplear el tiempo en más

actividades por día. Tres de los participantes indicaron que su rendimiento académico decayó considerablemente al realizar las dos actividades al mismo tiempo. Además, seis personas resaltaron el tema de la sobrecarga académica, las dificultades para rendir en el ámbito universitario y laboral simultáneamente mencionando en la encuesta que: “el impacto ha tenido una connotación negativa ya que el trabajo de docente requiere tiempo y dedicación para elaborar una planeación adecuada. Por ello, en ocasiones se tienen dificultades para realizar algunos trabajos de la licenciatura.”

Adicionalmente, encontramos cuatro casos entre los participantes del estudio que indicaron tener en cierto momento hasta dos trabajos aparte de la universidad para solventar sus necesidades económicas. De acuerdo a la información suministrada, al menos uno de ellos indicó tener que renunciar a uno de sus empleos para mantenerse en la Licenciatura. En palabras del participante 46: “Estudiar y trabajar ha afectado negativamente mi rendimiento académico, de hecho, por tomar trabajos nuevos o dos trabajos, he tenido que cancelar semestre o no matricular.” Así pues, cinco de los encuestados mencionaron dificultades con el manejo del tiempo reflejadas en el cruce de horarios, la necesidad de cancelar o no asistir a ciertos cursos durante el semestre, la falta de tiempo, e incluso, el tener que rechazar otras ofertas de empleo.

Dichas repercusiones negativas también se ven reflejadas en el ámbito académico. De acuerdo con los participantes 18 y 32, se señala que no es posible dedicar el 100% a las dos actividades, ya que la calidad de los deberes académicos e incluso la atención en clase disminuyen frecuentemente por preocupaciones laborales y el cansancio físico, mental y emocional, como se evidencia a continuación: “El impacto negativo de la falta de tiempo se refleja en mi salud mental y vida personal” También se indicó por parte de otros dos participantes que el hecho de realizar los trabajos de los cursos de la licenciatura y además planear clases puede ser perjudicial para la continuidad de los estudiantes en el programa académico, indicando además que algunos docentes de la licenciatura no hacen de estas condiciones de vida algo más tolerable.

Además, cabe mencionar nuevamente algunas de las dificultades y los aciertos que tienen los estudiantes en relación con el manejo del tiempo. En un primer plano, cinco de los encuestados señalaron que en muchas ocasiones no se logra cumplir con estas dos grandes responsabilidades por falta de experiencia y mal manejo en los horarios relacionados con las clases de la universidad, los deberes académicos y las obligaciones laborales. Estas últimas incluyen los tiempos destinados para llevar a cabo las clases en adición al tiempo dedicado para planear cada una de ellas. A lo anterior, el estudiante 22 añade también dificultades relacionadas con las obligaciones personales y su necesidad de “aprender a manejar el tiempo, distribuyendo las tareas y dándole importancia a cada una de ellas para no bajar el rendimiento ni en el trabajo ni en la universidad”.

A partir de los resultados encontrados en relación con el impacto en el rendimiento académico de los estudiantes que trabajan en la Licenciatura, establecemos relaciones con los hallazgos de **Díaz Burciaga** (2015) en su investigación sobre la misma temática en la Universidad de Chihuahua. El autor resaltó en su investigación que el nivel de compromiso de los estudiantes que se desempeñan como empleados incrementa al tener que equilibrar las actividades concernientes a la vida académica, la vida laboral y la personal. Si observamos el impacto de estas actividades sobre el rendimiento académico, encontramos que este puede verse desde diferentes perspectivas. En función de lo planteado anteriormente, se aprecia que realizar las dos actividades no constituye necesariamente un factor enteramente negativo para los estudiantes de la Licenciatura. Por el contrario, el tener un 21% de la muestra con buenas referencias sobre el tema indica que, si se maneja bien el tiempo, si se es disciplinado y crítico sobre los procesos que se están llevando a cabo, es posible sacar buen provecho de estas experiencias como estudiantes y como docentes en ejercicio. Tan solo el 13% de los participantes evidenciaron efectos negativos, mientras que el resto de la muestra encontró efectos positivos y negativos que enriquecieron ambas actividades.

Por este motivo coincidimos con Díaz Burciaga al considerar que estudiar y trabajar en tanto que se es estudiante universitario no debe constituir necesariamente un factor negativo en el desempeño académico y laboral de los individuos. Respaldados por los datos de nuestro estudio, constatamos que los estudiantes encuentran un balance entre las dos actividades mientras adquieren habilidades para trabajar en equipo, siendo más conscientes y responsables sobre los nuevos desafíos, tanto académicos como de índole personal que se presentan en el día a día.

Complementando lo anterior, es pertinente mencionar nuevamente el rendimiento académico y los estudiantes trabajadores, retomando una vez más a Caballero et al (2006). Si bien hemos concluido que es posible ser estudiantes universitarios y trabajar al mismo tiempo, estos autores indicaron que también debe tenerse en cuenta los distintos condicionantes para medir el rendimiento académico desde un escenario psicosocial para ver cómo influyen factores como el estrés, los nuevos desafíos, contratiempos y exigencias que ejercen presión en los estudiantes afectando inevitablemente su rendimiento académico. A raíz de este estudio hemos comprobado que en definitiva hay muchos factores que influyen en el éxito académico y laboral de los estudiantes de la Licenciatura. No solo se tratan temas del manejo del tiempo y las condiciones laborales de los participantes, sino que también se explora un poco su vida personal para identificar los motivos por los cuales estos deciden trabajar y estudiar al mismo tiempo.

En conclusión, el impacto en el rendimiento académico de los estudiantes de la licenciatura se ve mediado por múltiples factores que influyen en la elección de la carrera hasta el desarrollo de la misma y las motivaciones para desempeñarse como docentes en ejercicio siendo estudiantes universitarios.

7.5 Impacto de las prácticas reflexivas en la práctica pedagógica

Con respecto a la formación como sujetos reflexivos en el marco de sus estudios de licenciatura, exploramos el impacto de la reflexión como sujetos en relación con sus prácticas pedagógicas en las siguientes actividades: planeación consciente de las clases; utilización consciente de los diversos métodos y metodologías de enseñanza en el aula; formación continua en educación y otros campos; manejo de relaciones interpersonales entre los individuos de una sociedad, y por último, autoevaluación del desempeño docente. Como en ocasiones anteriores, ante de la presentación de estos resultados en la gráfica 10 se anota que los encuestados tuvieron la posibilidad de elegir más de una opción de respuesta y de añadir otro tipo de respuestas, razón por la cual hay un mayor número de respuestas mayor a ochenta y uno que corresponde al número de encuestados.



Gráfica 10: Impacto de las prácticas reflexivas en la práctica pedagógica.

Exploramos con esta pregunta la formación y experiencia de los estudiantes y su estrecha relación e impacto con las prácticas y su experiencia como docentes en ejercicio. En términos académicos y profesionales, constatamos que el 61,3% de los

encuestados indicó haber utilizado de manera consciente los diversos métodos y metodologías de enseñanza aprendidos durante la licenciatura. Treinta y nueve estudiantes correspondientes al 52% de la muestra indicaron haber planeado conscientemente sus clases a partir de su reflexión desde la experiencia académica y laboral. Ya inmersos en situaciones y contextos reales de educación como docentes a cargo, el aprendizaje sobre los diversos tipos de relaciones interpersonales entre los individuos de una sociedad fue resaltado por treinta y ocho participantes, correspondiente al 50,7% del total de la muestra. También, la autoevaluación de su desempeño docente fue seleccionada por cuarenta y dos personas como impacto de la reflexión en sus prácticas pedagógicas; lo anterior corresponde al 56% de la muestra. Adicionalmente, se tuvo en cuenta el deseo de una formación continua en educación y otros campos la cual fue destacada por veinticuatro estudiantes, correspondiente al 32% de los encuestados.

Encontramos dos aspectos adicionales en las respuestas de los estudiantes: uno de los encuestados señaló que “el entenderse como un sujeto político también hace parte de esta reflexión. Se está en una posición donde convergen muchos intereses políticos y económicos, y se tiene un impacto social muy grande. Lo veo como una obligación el ser reflexivos en el quehacer.” Otro estudiante agregó que “el quehacer va más allá de la teoría. Hay implicaciones personales y sociales de la docencia”.

De las respuestas de los encuestados sobre las prácticas reflexivas en la práctica pedagógica podemos inferir que el ámbito académico y laboral se nutren uno del otro. El cambio de mentalidad y el grado de reflexión sobre sus prácticas van de la mano. Se hace notorio un mejor empleo del conocimiento adquirido en la Licenciatura que se ve reflejado en el uso consciente de herramientas, métodos y metodologías al momento de enseñar. Podría deducirse que, a partir de estas nuevas experiencias como profesores, los estudiantes conectan experiencias y conocimientos adquiridos previamente en su quehacer dando lugar a una planeación consciente de las clases y motivando una educación continua para profundizar o estudiar otros campos relacionados con la enseñanza de una lengua extranjera.

En términos de sociedad, vemos que esta misma población adquiere más herramientas en contextos laborales como docentes para aprender y conocer más sobre diversos tipos de poblaciones y comunidades, al verse como sujetos políticos, sociales y reflexivos y como agentes de cambios en el entorno educativo que los rodea y las prácticas reflexivas que allí puedan tener lugar. Es por esto que se señala además la profesión que va más allá de la teoría, considerando las implicaciones personales, sociales y académicas de los roles de estudiante y docente desde tempranos semestres de la licenciatura.

7.6 Influencia de la experiencia profesional docente en el desempeño de las asignaturas: componente didáctico, pedagógico e investigativo.

Al explorar sobre la influencia de la experiencia profesional docente en el desempeño en el componente didáctico, pedagógico e investigativo de la Licenciatura, encontramos que los estudiantes otorgan un valor positivo a dicha experiencia por cuanto los ubica en contextos reales de enseñanza con todas las implicaciones que esta experiencia tiene en la dimensión profesional y también personal. De manera general, los estudiantes manifiestan que la experiencia docente les ha permitido llevar la teoría a la práctica analizando los diversos tipos de contextos, las múltiples prácticas pedagógicas que pueden o no tener lugar, y las condiciones en las que se llevan las clases de una lengua extranjera, entre otros. A continuación, presentamos los aspectos positivos y negativos identificados en las respuestas de los estudiantes sobre la influencia de la práctica en la teoría y viceversa.

Como primer aspecto identificamos que, para los estudiantes universitarios, la experiencia docente resignifica el componente de didáctica y pedagogía, es decir, este componente toma un significado diferente por la constante relación con los escenarios reales de enseñanza y aprendizaje. En nuestra encuesta, indagamos por los aspectos que pueden o no influir en las prácticas pedagógicas y didácticas de los estudiantes de la licenciatura, evidenciando que veintidós personas se pronunciaron sobre este aspecto: tres participantes señalaron que la experiencia docente adquirida se ve reflejada en un análisis más profundo y de mayor entendimiento con respecto a la planeación de las clases, en particular los momentos y la duración de las actividades de una sesión de clase, además del reconocimiento de los propósitos detrás de cada una de las actividades. Otros dos participantes señalaron que, a partir de la obtención de dicha experiencia profesional, tuvieron una mejor comprensión y mayor consciencia de aspectos tales como la planeación, la formulación de los objetivos de la clase, la metodología, los enfoques pedagógicos y la evaluación, entre otros.

Un segundo aspecto que los encuestados resaltan es el contenido de las diferentes asignaturas que conforman el programa de Licenciatura y cómo este se relaciona con su ejercicio docente. Al respecto, seis estudiantes indicaron que existe un diálogo entre los contenidos de la licenciatura y la experiencia docente, es decir que tomaron algunos contenidos y materiales vistos en los cursos para implementarlos en sus propias clases. Los estudiantes señalan que retomaron los contenidos en razón de la innovación, creatividad y recursividad que enriquece su práctica pedagógica. Además de lo anterior, dos participantes resaltaron la importancia de reflejar la teoría en situaciones específicas y contextos reales en comparación con los escenarios y ejemplos provistos por diversos

autores, ya que en sus prácticas reales existen diversos factores que limitan o enriquecen los procesos de enseñanza y aprendizaje. Destacan que es importante analizar lo que realmente sucede a partir de las interacciones de la clase, en comparación con lo descrito por los autores en sus trabajos investigativos. Por último, uno de los estudiantes a partir de su experiencia docente resalta la nueva visión que tiene sobre los conceptos de enseñanza y aprendizaje, en comparación con la teoría y sus vivencias personales como docente de lengua extranjera.

El tercer aspecto que identificamos en las respuestas es el impacto de la experiencia profesional en el desarrollo de un espíritu reflexivo y crítico: un estudiante afirma que las vivencias que se llevaron a cabo con sus estudiantes incidieron positivamente en su desempeño en los cursos del componente de pedagogía y didáctica de la Licenciatura. Dos estudiantes resaltaron que el análisis y la comparación de diversos modelos pedagógicos presentes en el currículo de la licenciatura les permitió comprender mejor el currículo de las instituciones educativas donde se desempeñan profesionalmente. Cabe mencionar también un caso donde uno de los participantes califica como un gran logro la posibilidad de comprender en contexto los documentos oficiales de las instituciones educativas, gracias a su ejercicio docente.

El cuarto aspecto se relaciona con la creación de unidades didácticas y la exploración de temas para el desarrollo de las clases en las instituciones educativas. Al respecto, dos de los participantes se refirieron al vínculo entre el contexto y la experiencia docente a la cual estaban accediendo en cierto punto de su preparación profesional como docentes, para modificar o enriquecer sus prácticas tanto pedagógicas como didácticas; esto lo evidencia uno de los encuestados al mencionar que: “Las clases se tornan más personales, pues para casos como la creación de unidades didácticas, planes de clase y realizar investigación-acción, uno como docente comienza a ser más consciente y puede aplicar lo aprendido en sus clases.” Por último, dos de los participantes señalaron que la influencia de la experiencia docente se reflejó en el mejoramiento de habilidades para enseñar, así como el incremento de su confianza para manejar grupos numerosos de estudiantes.

El quinto aspecto que vale la pena resaltar es el concerniente a cómo se llevan los aspectos teóricos a la práctica real. De las veintisiete respuestas, nueve nos muestran que los estudiantes-docentes perciben de manera distinta las lecturas y los conceptos teóricos de las clases con fundamentación pedagógica y didáctica al tomar una posición crítica con base en las nuevas experiencias como docentes. Asimismo, tres participantes añadieron que, a partir de las experiencias como profesores en ejercicio, tomaron los cursos del Programa de manera práctica y no como “supuestos teóricos” al tener una visión más realista de la aplicación de la teoría. Uno de ellos manifiesta lo siguiente:

“gracias a la experiencia, con las asignaturas de didáctica, pedagogía e investigación, se puede corroborar o refutar algunas partes de la teoría, se hace más fácil la comprensión de temas y estudiar esas materias mientras se trabaja, aporta y mantiene “fresco” el conocimiento para llevarlo a las clases que uno tiene”. Por otra parte, seis estudiantes indicaron que, complementando lo anteriormente mencionado, existe una visión realista de la aplicación de la teoría en el aula de clase y “la experiencia ayuda a realizar un contraste con la teoría que se enseña en las clases del programa de licenciatura, para definir en realidad qué funciona y qué no en el aula de clase.”

Al momento de llevar la teoría a la práctica como hemos visto hasta el momento, convergen diversos temas y puntos de vista sobre cómo implementar los conceptos y teorías en la enseñanza y en las prácticas reales en educación. También consideramos relevante señalar la influencia de la relación de la teoría y la práctica en el desempeño académico de los estudiantes en la Licenciatura. Sobre esto, ocho estudiantes indicaron que, a partir de la obtención de algún tipo de experiencia docente, “el aprendizaje teórico dialoga constantemente con la experiencia y viceversa” lo cual genera mejor rendimiento académico al permitir que los estudiantes realicen aportes más significativos en los cursos del programa académico, mejorando además la calidad en los trabajos y actividades propias de la Licenciatura. Por último, el participante 56 hace una reflexión sobre la adquisición de la experiencia laboral en relación con la teoría adquirida en la Licenciatura: “tener la experiencia sesga un poco toda la teoría adquirida. Desde la práctica se entiende que las cosas no son siempre como se plasman en los libros y que hay otros factores que influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje”. Este último aspecto será abordado en el siguiente apartado sobre la relación de la teoría, no solo con los aspectos prácticos, sino también con la aplicación en contextos basados en vivencias reales de los sujetos sociales inmersos: los docentes y los alumnos en un primer plano.

Consideramos pertinente mostrar los aspectos teóricos en la educación y la relación que estos tienen con la práctica como lo vimos anteriormente en términos pedagógicos y didácticos, pero, además, la relación de la teoría con su aplicación en la realidad en términos de vivencias en contextos reales de la educación. Sobre este tema, dos de los participantes señalaron que a partir de este vínculo “se es más consciente de los temas desde y para la vida real”, añadiendo por parte de otros dos estudiantes que la experiencia docente brinda elementos vivenciales auténticos para conocer de antemano el contexto de los estudiantes. Por este motivo, dicho contexto no se reduce solamente al enfoque académico de las clases, sino también a aspectos de índole social, cultural, familiar, entre otros. Finalmente, sobre este apartado, tres participantes ponen en evidencia un aspecto importante entre los estudiantes de la Licenciatura que se desempeñan como docentes, el cual consiste en la reflexión crítica, consciente y

colectiva sobre las experiencias docentes para el mejoramiento de las respuestas ante ciertas situaciones en las aulas de clase. Lo mencionado indica que existe un diálogo entre los estudiantes sobre sus prácticas pedagógicas y la manera en que han podido sobrellevar ciertas dificultades a partir de las experiencias propias como docentes. Constatamos que estas vivencias dadas a raíz de la adquisición temprana de experiencia laboral fomentan una mirada analítica no solo de lo que está impreso en el papel, sino de cómo se afrontan ciertas situaciones que se dan inherentemente en las aulas de clase dependiendo de diversos factores dados por las instituciones educativas, los docentes e incluso los estudiantes.

Después de haber explorado la temática concerniente a la pedagogía y didáctica en relación con las prácticas de enseñanza en contextos auténticos, el componente investigativo también está presente en los mismos contextos de enseñanza y aprendizaje. Sobre este aspecto tan solo cinco estudiantes se manifestaron, pero dejaron en claro la relación que deben tener las prácticas docentes con el componente investigativo, incluso cuando se pasa de ser estudiante-docente a docente en propiedad. Sobre este aspecto la participante 13 recalca que la experiencia docente y su relación con materias de semestres avanzados están alineadas para establecer una relación cercana a la docencia y un entendimiento, principalmente desde un punto de vista investigativo, a la lógica de la malla curricular del Programa. Así lo evidencia cuando menciona lo siguiente:

Creo que desde que comencé a ver Investigación en el aula I tuve una relación más cercana con la docencia. Luego las clases de didáctica hicieron que me diera cuenta que ser docente es muy complejo, que requiere dedicación y preparación. Es decir, desde 6to semestre en adelante (al menos para mí) el estudiante descubre si verdaderamente quiere dedicarse a la docencia, si verdaderamente esto le gusta. De alguna manera entendí, o traté de entender, la lógica de la malla curricular que tiene nuestro Programa de licenciatura y el componente investigativo de la misma. (Encuesta a estudiantes)

Este componente investigativo no solo se evidencia en términos de currículo, también hemos de tener en cuenta el contexto investigativo en relación con el conocimiento de los contextos educativos, sus problemáticas y retos. A estos aspectos se refirieron dos de los participantes de la encuesta. Uno de ellos menciona que “la experiencia docente me ha dado una perspectiva de "adentro". Entiendo más fácilmente las situaciones de clase mencionadas”. El participante 4 indicó que a partir de las intervenciones como docente ha tenido la oportunidad de detectar ciertos problemas y proponer algún tipo de intervención que enriquezca los procesos de aprendizaje: “He podido aportar a dar soluciones en cualquier situación de los diferentes contextos.” En último lugar, un estudiante resaltó, a partir de su experiencia como docente, el deseo de explorar nuevos temas de manera independiente. Esto se señala en términos de temas y contenidos para sus clases, así como los aspectos concernientes al desarrollo de los individuos en

sociedad. Para terminar, cinco estudiantes no respondieron a esta pregunta al señalar que no aplicaba en su caso: uno de ellos aún no había visto el componente investigativo ni el didáctico de la carrera, y otro no se había desempeñado como docente al momento de ver esas asignaturas durante la licenciatura.

En suma, la experiencia profesional adquirida por los estudiantes de la Licenciatura ha tenido diversos impactos sobre su desempeño en los cursos de pedagogía, didáctica e investigación. Podría decirse que, en términos pedagógicos y didácticos, los estudiantes a partir de sus propias prácticas como docentes han podido reflexionar sobre los procesos relacionados con la planeación de las clases (componentes y aplicabilidad), las secuencias aterrizadas al contexto educativo en el cual se encuentran y el uso de materiales y recursos tomando como guía los contenidos propios de la Licenciatura. Mencionan, además, que a partir de los conocimientos adquiridos durante la Licenciatura y al verse inmersos en nuevos contextos educativos, la recursividad, creatividad e innovación han tomado un papel importante al identificar las necesidades y distintos métodos de enseñanza para lograr el objetivo de llevar a cabo los procesos educativos de la mejor manera posible. Lo anterior, de acuerdo con los distintos contextos en los que se ven inmersos como estudiantes-docentes.

Estas experiencias docentes en contextos reales les han permitido enfrentarse a grandes grupos de alumnos con diversas necesidades en cuanto a temas curriculares, pero, además, en relación con cambios sociales y culturales en los que tanto estudiantes como docentes se ven inmersos en el día a día. Por otra parte, cabe resaltar la reflexión y pensamiento crítico de las prácticas educativas de los estudiantes de la Licenciatura, al momento de compartir vivencias, experiencias e incluso al momento de dar consejos a otros compañeros, en relación con situaciones que pueden tener cabida en el aula. Si bien hay estudiantes que llevan un recorrido importante siendo docentes y estudiantes, hay otros que no han tenido este tipo de contacto o apenas comenzarán el camino como profesores. En este sentido, consideramos como un elemento valioso los aportes y consejos que puedan ser compartidos en el ambiente universitario, para al menos tener un indicio de algunas situaciones que pueden llegar a presentarse en los salones de clase para los futuros docentes. Sobre este apartado se pronunciaron 22 personas lo cual corresponde al 14,3% de la muestra.

A continuación, 27 participantes de la muestra, equivalente al 17,55%, evidenciaron la manera cómo relacionan la teoría con sus prácticas pedagógicas como docentes. Estos participantes señalan una percepción diferente, en relación a cuando eran exclusivamente estudiantes del Programa, sobre los textos académicos, analizando cuidadosamente conceptos y situaciones que han tenido en sus aulas de clase. Mencionan además la importancia de no quedarse en supuestos teóricos, relacionando

conceptos con las normativas de las instituciones, además de los contextos reales de los estudiantes dentro y fuera del salón de clase. Algo que también llamó la atención sobre la relación de la teoría con la práctica es que siete participantes, equivalentes al 4,5% de la muestra, no se enfocaron totalmente en la ejecución de las clases, sino que también, pusieron énfasis en las vivencias y experiencias de los sucesos que pueden o no ocurrir en determinado contexto educativo. No se considera que la relación de la teoría solamente esté ligada a la práctica en sí, sino que señalan la importancia de conocer, compartir y ser parte del contexto real de los estudiantes para comprender su trasfondo. De esta forma se pretende integrar distintas herramientas que permitan llevar a cabo un proceso de enseñanza y aprendizaje adecuado tanto para los estudiantes como para los docentes.

En última instancia, tenemos la influencia de la obtención de experiencia docente, en relación con el componente investigativo de la Licenciatura. En resumen, sobre este aspecto contamos con 4 participantes, equivalente al 2,6% de los encuestados, quienes se refirieron a la oportunidad de detectar un problema con el fin de proponer algún tipo de intervención en el futuro. De esta manera los estudiantes tienen una perspectiva interna sobre diversas situaciones que se dan dentro de las aulas de clase, así como la iniciativa que surge al investigar sobre otro tipo de temas, contenidos y otros aspectos relacionados con el desarrollo de los estudiantes en una sociedad tan cambiante como la nuestra.

7.7 Efecto de la formación recibida en la licenciatura en LE en el desempeño como docente de lenguas

La formación recibida durante la Licenciatura comprende diversas etapas que influyen directamente en el desempeño de los estudiantes como docentes de lenguas. A partir de los datos suministrados en la encuesta, encontramos aspectos positivos, negativos y mixtos que demarcan el sendero que los estudiantes han recorrido como estudiantes y docentes durante el desarrollo de la Licenciatura en lenguas extranjeras.

A propósito de la formación recibida a lo largo de la licenciatura y su impacto sobre el desempeño profesional de los estudiantes del Programa, encontramos que el 27,9% de la muestra se pronunció sobre los aspectos que han influenciado sus prácticas positivamente. Este porcentaje equivale a cuarenta y tres participantes de los cuales inicialmente tres señalaron un efecto positivo entre la formación recibida y su desempeño como docentes, sin especificar en qué sentido. En segundo lugar, cuatro personas resaltaron que durante su experiencia como docentes han utilizado los recursos, actividades, contenidos y temas que durante el pregrado han nutrido su bagaje

académico. Así se evidencia en una de las respuestas tomada de la encuesta del participante 58: “El trabajo que desarrollo en mis clases está estrechamente relacionado con los contenidos de la Licenciatura”.

Ahora bien, otro componente ligado a la formación académica es el concerniente a la teoría estudiada y el acompañamiento docente que fue resaltado por dos de los estudiantes; siete participantes mencionaron la formación académica y profesional recibida a través de los cursos de didáctica, pedagogía y lingüística como elemento relevante en su preparación como docentes. Continuando con esta línea, uno de los participantes señaló el valioso aporte desde los diversos campos del conocimiento de los profesores de la Escuela de Ciencias del Lenguaje; un participante más de la encuesta, indicó que cada individuo tiene su manera de enseñar, pero que al ingresar a la Licenciatura se moldea esta filosofía de enseñanza que en vez de opacar la anterior, la nutre para llegar a formar profesionales competentes en el campo.

En este apartado, sobresale nuevamente el tema de los sujetos reflexivos y sus prácticas en la educación. Sobre este concepto, once de los estudiantes remarcaron el hecho de que la formación de la Licenciatura en conjunto con las prácticas reales en docencia les ha permitido reconocer a sus estudiantes como individuos en sus contextos personales, con el fin de comprender un poco más las situaciones que pueden llegar a ocurrir en las aulas de clase. El estudiante 20 resalta lo siguiente:

La formación académica y la experiencia docente me ha hecho ser más consciente del estudiante como individuo. Cada uno de ellos tiene sus propias fortalezas y dificultades, cada uno es un mundo. Aparte de tratar con la persona que viene a una institución educativa a aprender una lengua, se debe trabajar en función de quiénes son ellos, ya que no todos los aprendices tienen los mismos procesos; lo que se tiene en cuenta al momento de planear una clase. (Encuesta a estudiantes)

Además, otros dos participantes señalaron el desarrollo del pensamiento crítico, dirigido tanto a docentes como a estudiantes con el propósito de hacer los procesos de enseñanza y aprendizaje más significativos para ambas partes. Lo anterior va ligado a las respuestas de otros cinco participantes que resaltan la reflexión de los sujetos, como producto de la autoevaluación y la experiencia docente adquirida antes de culminar la carrera profesional.

Otro efecto positivo de la formación en la licenciatura son los aspectos referentes al conocimiento de la cultura propia y extranjera a partir del contenido curricular del Programa, especialmente en los cursos de habilidades integradas I, II, III y IV. Lo anterior fue mencionado por uno de los participantes, mientras que otro más señaló el valor de una visión más amplia del mundo en relación a cómo se les muestra a los estudiantes.

Agregando a lo anterior, en términos de la profesión docente en sí, dos personas indicaron que al crecer académica y profesionalmente durante los estudios del pregrado fue cambiando la percepción positivamente sobre la profesión docente. Además, cinco estudiantes remarcaron que gracias a la Licenciatura desarrollaron sentimientos positivos por la profesión docente, uno de ellos indicó que “ambas cosas tienen un gran efecto, pues gracias a la licenciatura desarrollé una gran pasión y amor por la docencia que antes no tenía, más allá de aprender técnicas y metodologías de enseñanza. Por último, el estudiante 30 se refiere a otro tipo de desarrollo concerniente a las habilidades que caracterizan a los docentes: “trabajar y estudiar tiene un gran efecto en mí porque esta formación académica me permitió desarrollar mi carácter, confianza, manejo de público y demás características como docente.”

Entre los efectos con cargas positivas y negativas que toman lugar en simultáneo, cinco estudiantes resaltaron que durante la formación en el Programa recibieron herramientas para aprender y enseñar adecuadamente, pero que en la práctica real de la docencia se encontraron con leyes, pocos recursos e incluso instituciones educativas que con sus normativas limitan su alcance como docentes. Ahora bien, en relación con los aspectos teóricos de la Licenciatura, ocho participantes del estudio manifestaron que el componente teórico es muy bueno pero que a la misma vez no prepara completamente para enfrentarse a contextos reales. Resaltamos el siguiente apartado sobre lo anterior expresado por el estudiante 20 a continuación

Nada te prepara para enfrentarte al mundo y mucho menos al de los adolescentes o niños que no tienen las mismas comodidades y/o educación que a lo mejor sí tuve yo. Entonces para eso no nos preparan en la licenciatura, eso ya depende de cada ser humano y el manejo que le dé. No digo que sea malo lo que nos enseñan en la carrera, solo digo que debería haber alguna materia que preparara a los estudiantes para eventos reales y no que se quede en el papel o en los ejemplos de clase. (Encuesta a estudiantes)

También resaltan aspectos relacionados con el componente curricular de la carrera y el papel de los docentes de la Licenciatura. Por un lado, se menciona entre las respuestas que el componente de lengua y lingüística influyeron positivamente durante la formación académica, pero didáctica y pedagogía no fueron tan útiles debido a su fuerte carga conceptual y poca aplicabilidad en contextos reales; lo anterior fue señalado por tres estudiantes. A continuación, el estudiante 63 se manifestó sobre la formación adquirida:

Es útil, pues sin esta no podría desempeñarme como docente. Aun así, siento que los componentes de pedagogía y didáctica son tan teóricos que no sirven a su propósito de preparar al estudiante para un contexto real. Todo se realiza en el campo de lo hipotético, por lo que muy poco de lo aprendido en clase puede aplicarse en una situación real. A

través de la experiencia es que se aprende a ser profesor, no leyendo cientos y cientos de páginas y *discutiéndolas* en clase. (Encuesta a estudiantes)

Por otro lado, el participante 46 indicó que los docentes de la Escuela cuentan con grandes capacidades y conocimientos, pero al mismo tiempo señala que la Escuela parece no evolucionar con el tiempo: “Preocupa sin embargo que la escuela no avance y parezca involucionar en las mismas con los mismos; algunos maravillosos docentes se han retirado o jubilado y preocupa que los que quedan no sepan el valor de esta Licenciatura y de la importancia de impactar a la comunidad a través de sus licenciados de lenguas”

Para finalizar, las participantes 26 y 27 señalaron un aspecto negativo en relación con la formación recibida y su desempeño como docentes, y esta constituye, en sus propias palabras: “una deuda con la fundamentación para enseñar en primaria”. Sobre este apartado, resaltamos el 27,9% de los participantes que encontraron efectos positivos de la formación recibida en relación con su desempeño docente. Los estudiantes resaltaron aspectos como el desarrollo del pensamiento crítico tanto como para estudiantes y docentes, el reconocimiento de los estudiantes como individuos pertenecientes a diversos contextos y la expansión del conocimiento de la cultura propia y ajena desde la Licenciatura hacia sus propias aulas de clase. Adicional a esto, se señala el uso de contenido, herramientas, y metodologías que les han servido de base para llevar a cabo sus propias clases. El desarrollo integral que ofrece la Licenciatura fue señalado en gran medida, lo cual incluso influenció a algunos estudiantes a ver la profesión docente desde una perspectiva más profunda y emocional al fomentar en ellos amor y pasión por el quehacer docente.

Encontramos particularmente relevante el desarrollo de un pensamiento crítico sobre la profesión, la autoevaluación y los agentes sociales que en estos procesos de enseñanza y aprendizaje intervienen. Se marca el valor e influencia de la formación profesional en las carreras profesionales de los estudiantes de la Licenciatura al tomar como guía las clases, experiencias y consejos brindados tanto por compañeros estudiantes como por los docentes. Podríamos decir también que, a partir de estas prácticas reflexivas durante la carrera, muchos estudiantes descubrieron o reafirmaron su vocación docente, lo cual motiva a realizar sus prácticas reales de la mejor manera posible como profesionales representantes de la Licenciatura y de la Universidad del Valle.

Si bien contamos con un elevado porcentaje de respuestas sobre las bondades de la formación académica, encontramos que el 10,8% de la muestra señalan aspectos positivos, pero al mismo tiempo aspectos negativos que influenciaron su desempeño como docentes. Estos aspectos, en resumen, comprenden temas como la relación de la teoría en la práctica y como durante las clases de la Licenciatura se muestran contextos

hipotéticos de las realidades en los salones de clase. Sobre lo anterior, la principal preocupación reside en que difieren los contenidos teóricos con la práctica, al mencionar que muy pocos elementos pueden realmente preparar a un docente en formación para enfrentarse a contextos auténticos de interacción y de enseñanza. A partir de este estudio señalamos que definitivamente la teoría y la práctica son dos aspectos que tienen una relación estrecha pero realmente son los contextos los que brindan un acercamiento más legítimo y personal de lo que constituye ser docente y aprender a serlo de la mejor manera posible. Por último, tan solo el 1,2% de la muestra se refirió a los aspectos netamente negativos los cuales están relacionados con la fundamentación de la enseñanza en contextos de educación primaria, pero esto en realidad corresponde al énfasis de la Licenciatura hacia la básica secundaria como principal escenario donde los futuros docentes del Programa se desempeñarán como docentes. Cabe señalar que los estudiantes no tienen en cuenta que el Programa apunta a la formación en lenguas para la educación básica y no para la básica primaria, en razón de las directrices del Ministerio de educación sobre el público al que va dirigido el programa de Licenciatura.

Finalizando este apartado, resaltamos el concepto referente al pensamiento reflexivo en las prácticas académicas y pedagógicas de los estudiantes de la Licenciatura. Encontramos un factor común al analizar las preguntas relacionadas al impacto de las prácticas reflexivas, la influencia de la experiencia profesional en el desempeño académico y el efecto de la formación recibida en el programa de lenguas extranjeras. Las respuestas obtenidas sobre estas tres interrogantes mostraron la importancia del concepto de los sujetos reflexivos en la educación desde el inicio de su formación profesional hasta su desempeño como profesionales en las aulas de clase. Anteriormente exploramos este concepto mediante la obra de Sandín (2003), donde la autora argumenta que los profesores son individuos racionales y reflexivos a partir de su propio contexto como integrantes de una sociedad. A partir de nuestro estudio, evidenciamos este hecho en las respuestas de los participantes al indagar sobre sus motivaciones, experiencias laborales y el desarrollo de sus prácticas pedagógicas y académicas, entre otras cosas.

A través de las respuestas de los estudiantes, se identificó un nivel de reflexión profunda sobre el ejercicio docente desde su perspectiva como estudiantes y profesores, e incluso, desde sus propias experiencias como individuos pertenecientes a una sociedad fuera de la academia y del ámbito laboral. Dichas prácticas reflexivas se trasladan de un escenario al otro al necesitar una complementariedad entre lo aprendido en la universidad y los nuevos retos de las prácticas como docentes en ejercicio. Evidenciamos que los estudiantes comparten vivencias y experiencias provenientes de sus prácticas pedagógicas y estas se ven reflejadas en el desarrollo de la Licenciatura. Si tomamos en cuenta además el carácter investigativo de la profesión docente, estamos de acuerdo

con Stenhouse (1985) cuando manifiesta que la docencia moldea “profesionales amplios” e integrales. Lo anterior es visible en los resultados de este estudio al percibir las intenciones de los participantes por mejorar sus prácticas como docentes nutriendo la formación académica con su experiencia laboral como profesores.

CONCLUSIONES

Uno de los objetivos del presente trabajo fue contribuir a la discusión sobre los determinantes que influyen en la decisión de los estudiantes de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras de la Universidad del Valle para desempeñarse como docentes sin haber culminado sus estudios de formación superior como licenciados en lenguas extranjeras. Para este propósito, se utilizaron los datos de una encuesta realizada a ochenta y un estudiantes, con información cualitativa y cuantitativa sobre su situación demográfica, social, académica, económica y laboral.

En relación con la identidad profesional docente, exploramos en primer lugar las motivaciones para desempeñarse como estudiantes y docentes al mismo tiempo donde el factor socioeconómico es indudablemente un determinante en la toma de esta decisión. Señalado por el 37% de la muestra, este factor constituye el principal motivante para entrar al mercado laboral durante su formación como licenciados en lenguas extranjeras. Además del factor económico, resulta relevante para los estudiantes contar con meses o años de experiencia docente al momento de graduarse, con el propósito de mejorar las oportunidades laborales y los montos salariales ofrecidos al momento de pasar de estudiante universitario a docente titulado. Siguiendo este orden de ideas, los estudiantes también desean tener la oportunidad de explorar y experimentar contextos de enseñanza reales, como valoración de sus capacidades y evaluación de su propia vocación docente.

Sobre el impacto en el rendimiento académico al desempeñarse como profesores en ejercicio, los estudiantes que trabajan pueden mostrar mejoras en su rendimiento académico por la complementariedad entre la formación académica y la obtención de experiencia laboral en contextos reales de educación y aprendizaje. Sin embargo, como variable tenemos que este factor está mediado por la cantidad de horas que se dedican a las actividades laborales y académicas de los estudiantes, además de su vida como seres sociales fuera de los contextos ya mencionados.

Adicionalmente, es fundamental tener en cuenta los factores que influyen en la vida emocional de los estudiantes al desempeñarse en dos roles que, aunque complementarios, podrían llegar a ser nocivos para su salud mental y emocional. A partir de los datos y resultados obtenidos, es evidente que el desgaste físico y emocional afecta tanto al componente académico como al laboral en temas de desgaste por sobrecarga laboral. Esto supone a mediano o largo plazo una evaluación del desempeño en ambas actividades, lo cual lleva a la toma de decisiones sobre continuar o no trabajando, o si por el contrario se suspende o aplaza cursos en la universidad para mantener una posición como docente en las instituciones educativas.

En términos del desarrollo social de los individuos, se añade que, al estar enfrentados a situaciones reales de enseñanza, los estudiantes de la Licenciatura adquieren herramientas para desenvolverse en situaciones que pueden o no tener relación directa con los planes de estudio o desarrollo de las clases de una lengua extranjera. Desempeñarse como docentes expone a los estudiantes a contextos sociales distintos y variados provenientes de sus propios alumnos, lo cual puede generar situaciones dentro de las aulas de clase para las cuales los docentes deben prepararse a partir de su experiencia académica o laboral.

Por otra parte, el efecto de la formación recibida durante la Licenciatura en Lenguas Extranjeras en los estudiantes y su desempeño como docentes de lenguas, demuestra el desarrollo de un pensamiento crítico y reflexivo en cuanto a prácticas pedagógicas y académicas se refiere. Los procesos de autoevaluación resaltan el valor y la influencia de la formación recibida, al integrar a sus clases el conjunto de herramientas provistas durante la Licenciatura para planear, evaluar, integrar contenidos y materiales, e implementar métodos o metodologías de enseñanza con el fin de obtener los mejores resultados de aprendizaje posible. Adicional a esto, los estudiantes están en condiciones de compartir estas mismas experiencias en los salones de clase de la Licenciatura. El hecho de interactuar con sus compañeros sobre las vivencias del día a día como profesores, o de pedir consejos a sus maestros o pares que ya se desempeñan como docentes, nutre las discusiones de clase a partir de la experiencia real obtenida, mejorando incluso la calidad de sus trabajos académicos al integrar la teoría con la práctica en diversos contextos.

Para finalizar, el análisis del fenómeno de los estudiantes que se desempeñan como docentes durante el desarrollo de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras, es un proceso que representa un alto grado de dificultad al tener en cuenta que existen numerosas variables a tener en consideración, debido al carácter cambiante de los sujetos de estudio y sus condiciones como individuos de una sociedad en constante evolución. Por este motivo, es arriesgado proveer conclusiones absolutas sobre el tema y se recomienda continuar con diversas líneas de estudios que complementen este tipo de temas en relación con la continuidad de la Licenciatura de la Escuela de Ciencias del Lenguaje.

REFERENCIAS

- Bandura, A. *Health promotion by social cognitive means*. Health Education and Behavior (2004) Vol. 31. Recuperado el 31 de marzo de 2019 de <https://www.uky.edu/~eushe2/Bandura/Bandura2004HEB.pdf>
- Bandura, A. (1982). *Self-efficacy mechanism in human agency*. American Psychologist. Vol. 37. Recuperado el 31 de marzo de 2019 de <https://www.uky.edu/~eushe2/Bandura/Bandura1982AP.pdf>
- Barreto Osma, D. A., Celis Estupiñan, C. G., & Pinzón Arteaga, I. A. (2019). Estudiantes universitarios que trabajan: subjetividad, construcción de sentido e in-satisfacción. Revista Virtual Universidad Católica Del Norte, (58), 96–115. Recuperado el 3 de abril de 2019 de [Vista de Estudiantes universitarios que trabajan: subjetividad, construcción de sentido e in-satisfacción \(ucn.edu.co\)](http://Vista%20de%20Estudiantes%20universitarios%20que%20trabajan%3A%20subjetividad%2C%20construcci3n%20de%20sentido%20e%20in-satisfacci3n%20(ucn.edu.co))
- Colás, P, Buendía, L, Fuensanta, P. (1998) Métodos de investigación en Psicopedagogía.
- McGraw-Hill. Madrid. Recuperado el 10 de abril de 2019 de [https://www.icmujeres.gob.mx/wp-content/uploads/2020/05/LEONOR-Metodos-de-investigacion-en-psicopedagogia-medilibros.com .pdf#page=244](https://www.icmujeres.gob.mx/wp-content/uploads/2020/05/LEONOR-Metodos-de-investigacion-en-psicopedagogia-medilibros.com.pdf#page=244)
- Corbetta, P. (2007). *Metodología y técnicas de investigación social*. Edición revisada. McGraw-Hill. Madrid. Recuperado el 14 de abril de 2019 de <https://diversidadlocal.files.wordpress.com/2012/09/metodologc3ada-y-tc3a9cnicas-de-investigac3b3n-social-piergiorgio-corbetta.pdf>
- Decreto 1278 de junio 19 de 2002. Estatuto de Profesionalización Docente. https://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-86102_archivo_pdf.pdf
- Dey, I. (1993), *Qualitative Data Analysis. A User-Friendly Guide for Social Scientists*. Londres, Routledge.
- Dewey, J. (1989) *Cómo pensamos. Cognición y desarrollo humano*. Paidós. Barcelona. Recuperado el 15 de abril de 2019 de <https://www.eisel.com.mx/wp-content/uploads/2019/02/9-Dewey-Como-pensamos.pdf>
- Díaz, S. *Investigación aplicada. Desempeño Escolar y su Relación con el trabajo*. Investigación aplicada. Universidad Autónoma de Chihuahua. Recuperado el 30 de abril de 2019 de: http://samai.weebly.com/uploads/1/0/7/4/10748158/investigacion_sobre_rendimiento_a_cademico_2.pdf
- D'Angelo, O. (1994). *Modelo integrativo de los proyectos de vida*. Provida. Modelo integrativo del proyecto de vida - Provida. La Habana, Cuba.

- D'Angelo, O. (2006). Proyecto de vida y desarrollo integral humano. Rev. Internacional Crecemos. Vol. 6 No. 1 y 2. Recuperado el 30 de abril de <http://biblioteca.clacso.edu.ar/ar/libros/cuba/cips/caudales05/Caudales/ARTICULOS/ArticulosPDF/07D050.pdf>

- Dubet, François (1994). Sociologie de l'expérience. Editions du Seuil. París.

- Edel, R. (2003). El rendimiento académico: concepto, investigación y desarrollo. REICE. Revista Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación. Vol. 1. No 2. Recuperado el 10 de abril de 2019 de https://repositorio.uam.es/bitstream/handle/10486/660693/REICE_1_2_7.pdf?sequence=1

- Edel, R. (2003). Factores asociados al rendimiento académico. Revista Iberoamericana de Educación. Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura. Recuperado el 10 de 25 de abril de 2019 de <https://rieoei.org/historico/investigacion/512Edel.PDF>

- González, S., & Londoño Bonilla, P. (2012). Análisis descriptivo de la influencia de la formación académica y las historias de vida en la trayectoria de formación y en el desempeño profesional de una muestra de egresados de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras de la Universidad del Valle que enseñan inglés en instituciones públicas de la ciudad de Cali (Licenciatura). Tesis de Licenciatura. Recuperado el 30 de marzo de 2019 de Biblioteca Digital <http://bibliotecadigital.univalle.edu.co/bitstream/10893/9705/1/CB0433867.pdf>

- Guzmán, C. (2004). Entre el estudio y el trabajo. La situación y las búsquedas de los estudiantes de la UNAM que trabajan. Universidad Nacional Autónoma de México-Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias. Cuernavaca.

- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2010). Metodología de la investigación (5th ed.). McGraw Hill. México.

- León, O. G. y Montero, I. (2002). Métodos de investigación en Psicología y Educación. Madrid: McGraw-Hill.

- Morgade, G. (2009). Trabajo docente, perspectiva de género y educación: la perspectiva de género en la educación: trabajo docente y educación. Confederación de Educadores Argentinos. Buenos Aires. Recuperado el 25 de junio de 2019 de: <http://trabajo.gob.ar/downloads/formacionSindical/La%20perspectiva%20de%20g%C3%A9nero%20en%20la%20educaci%C3%B3n.pdf>

- Kumaravadivelu, M. (2012). Language teacher education for a global society: a modular model for knowing, analyzing, recognizing, doing, and seeing. New York and London. ESL & applied linguistics professional series. Chapter 2.

- Richards, J. (2002). *Methodology in Language Teaching: An Anthology of Current Practice*. Cambridge University Press. Recuperado el 16 de junio de 2019 de https://viancep2012.files.wordpress.com/2011/12/methodology_in_language_teaching_2002_scanned.pdf
- Sandín, M. P. (2003). *Investigación Cualitativa en Educación. Fundamentos y Tradiciones. La investigación sobre el conocimiento profesional y el pensamiento del alumnado*. Barcelona: McGraw – Hill.
- Seve, L. (1975) *Marxismo y teoría de la personalidad*. Amorrortu Editores. Buenos Aires.
- Sierra Bravo, R. (1994). *Técnicas de Investigación social*. Editorial Paraninfo. Recuperado el 15 de noviembre de 2019 de <https://abcproyecto.files.wordpress.com/2018/11/sierra-bravo-tecnicas-de-investigacion-social.pdf>
- Stenhouse, L. (1985) *Investigación y desarrollo del curriculum*. Morata. Madrid.
- Schön, D. (1987). *La formación de profesionales reflexivos. Hacia un nuevo diseño de la enseñanza y el aprendizaje de las profesiones*. Barcelona: Paidós
- Schön, D. (1992) "El práctico reflexivo. Cómo piensan los profesionales en la acción", Barcelona: Paidós/MEC
- Schön, D. (1998) *El profesional reflexivo*. Paidós. Barcelona
- Tavárez, M. (2005) ¿Perfil del docente Latinoamericano: mito o realidad? Recuperado el 25 mayo 2019 de <https://saberes.wordpress.com/perfil-del-docente-latinoamericano%C2%BFmito-o-realidad/>
- Liston, D. y Zeichner, K.M. *La formación del profesorado y las condiciones sociales de la enseñanza*, Madrid: Morata, 1993.
- Vez, J. M. (2001). *Formación en didáctica de las lenguas extranjeras*. Homo Sapiens.
- Zeichner, K.M. *El maestro como profesional reflexivo*. Conferencia presentada en el 11º University of Wisconsin Reading Symposium: *Factors Related to Reading Performance*, Wisconsin, 1982. Recuperado de: <http://www.salgadoanoni.cl/wordpress/wp-content/uploads/2017/09/El-maestro-como-profesional-reflexivo-de-Kenneth-M.-Zeichner..pdf>

ANEXOS

Encuesta



Encuesta sobre identidad profesional docente

Dirección de correo electrónico *

Este formulario recopila las direcciones de correo electrónico.

I. Información Demográfica *

1. Género

- ☐ Femenino
- ☐ Masculino
- ☐ Otro: _____

2. Edad*

3. Semestre*

- ☐ 6
- ☐ 7
- ☐ 8
- ☐ 9
- ☐ 10

4. Cohorte*

- 2014
- 2015
- 2016
- 2017
- Otra: _____

II. Experiencia docente*

5. ¿Tuvo experiencia formal o informal como docente antes de ingresar a la Licenciatura en Lenguas Extranjeras?

- Sí
- No

6. Si contestó afirmativamente, ¿qué tipo de experiencia? ¿Dónde laboró y por cuánto tiempo?

7. ¿Ha tenido trabajos como docente a lo largo del desarrollo de la licenciatura?

- Sí
- No

8. Si contestó afirmativamente, ¿durante cuál o cuáles semestres? *

- 1ro
- 2ndo
- 3ero
- 4to
- 5to
- 6to
- 7mo
- 8vo
- 9no
- 10mo
- Durante toda la carrera
- No aplica

9. ¿Qué tipo de experiencia tiene? *

- Instituciones Educativas Públicas

- Instituciones Educativas Privadas (colegios)
- Instituciones de Lenguas
- Clases particulares
- Voluntariados
- Instituciones monolingües
- No aplica
- Otro: _____

10. Población a la que ha enseñado (durante el desarrollo del pregrado) *

- Niños (0-12 años)
- Adolescentes (12-17 años)
- Adultos jóvenes (18 - 25 años)
- Adultos (26 - 59 años)
- Adultos mayores (60 en adelante)
- Grupos heterogéneos
- No aplica
- Otro: _____

11. Tiempo de experiencia como docente en total. *

- Menos de un año
- Uno a tres años
- Tres años en adelante
- No aplica

12. ¿Qué impacto ha tenido trabajar como docente y estudiar al mismo tiempo en su rendimiento académico en la licenciatura?

13. ¿Qué lo(a) motivó a elegir la Licenciatura en Lenguas Extranjeras como carrera profesional? *

- Aprender otros idiomas
- Conocer otras culturas
- Ser intérprete
- Ser traductor
- Ser docente
- Otro: _____

14. Durante el desarrollo de la misma, ¿esta motivación ha cambiado? *

- Sí

- No

15. Por favor, explique su respuesta.

IV. Identidad Profesional

16. ¿Cuál fue su motivación para estudiar y enseñar al mismo tiempo?

17. De acuerdo a la formación recibida y a su experiencia, ¿qué impacto tiene la reflexión (profesor como sujeto reflexivo) en la práctica pedagógica?

- La planeación consciente de las clases
- La utilización consciente de los diversos métodos y metodologías de la enseñanza dentro del aula de clase
- El deseo de una formación continua en educación y otros campos
- El aprendizaje sobre los diversos tipos de relaciones interpersonales entre los individuos de una sociedad
- La autoevaluación de mi desempeño docente
- Otro: _____

18. ¿Cómo influye la experiencia profesional docente en su desempeño en las diferentes asignaturas (especialmente en el componente de didáctica, de pedagogía y de investigación)?

19. ¿Qué efecto tiene la formación recibida en la Licenciatura en su desempeño como docente de lenguas? _____
